CHARLIER ★ GIRAUD

BLUEBERRY

ÁGUILA SOLITARIA

EDICIÓN COLECCIONISTA

CHARLIER ★ GIRAUD

BLUEBERRY

EDICIÓN COLECCIONISTA

VOLUMEN 3

ÁGUILA SOLITARIA

PLANETA DeAGOSTINI®

Título original: *L'aigle solitaire*, de Charlier y Giraud

© DARGAUD 1967, by Charlier & Giraud
© 2006 NORMA Editorial por la edición en castellano
Traducción: Andreu Martín
© de la presente edición: Editorial Planeta DeAgostini, S.A.U. 2017
Reservados todos los derechos.

Grupo Planeta DeAgostini
Presidente: **Carlos Fernández**

Editorial Planeta DeAgostini, S.A.U.
Av. Diagonal, 662-664
08034 Barcelona
Director General: **Xavier Girbau**
Editor del Proyecto: **Carlos Palomar**

Edición: **Centro Editor PDA, S.L.**
Directora Editorial de Coleccionables:
Alexandra Muñoz
Editora: **Begoña Robles**
Diseño de cubiertas: **Estudi Majoral**

ISBN obra completa: 978-84-684-4947-0
ISBN libro: 978-84-684-4950-0
Depósito legal: B 27380-2016
Impresión: **Gráficas Estella**
Impreso en España – Printed in Spain

Distribuye para España:
Logista Publicaciones
Trigo, 39 – Edificio 2
Polígono Industrial Polvoranca
28914 Leganés (Madrid)

El P.V.P. en Canarias, Ceuta y Melilla
incluye los gastos de transporte.

UNA MAÑANA, CERCA DE FORT QUITMAN, UNO DE LOS PUESTOS DE LA FRONTERA DE MÉXICO CON TEXAS, A LO LARGO DEL RÍO GRANDE...

¡ABRAN BIEN LOS OJOS, MUCHACOS! DESDE QUE COCHISE ESTÁ EN PIE DE GUERRA, LAS TRIBUS DEL LLANO TRATAN DE UNIRSE A ÉL ENTRANDO POR EL NORTE DE MÉXICO.

MIENTRAS LOS MEXICANOS NO CIERREN SUS FRONTERAS, LOS APACHES SERÁN INVENCIBLES.

CUANDO LES VAN MAL LAS COSAS, ESOS COYOTES SE REFUGIAN EN MÉXICO, Y NO PODEMOS PERSEGUIRLES. SE REAGRUPAN TRANQUILAMENTE, PASAN LA FRONTERA POR OTRO PUNTO Y NOS CAEN ENCIMA POR LA RETAGUARDIA.

ARIZONA
NOUVEAU-MEXIQUE
TEXAS
FORT APACHE
SIERRA MOGOLLON
FORT SUMMER
PHOENIX
GLOBE
SOCORRO
FORT STANTON
LLANO ESTACADO
FLORENCE
RIO GILA
GILA
FORT NAVAJO
FORT BAYARD
SILVER CITY
LORDSBOURG
MONTE SAN ANDRES
MONTE GUADALUPE
ESTADOS UNIDOS
VERS DALLAS
RIO COLORADO
RIO SANTA CRUZ
TUCSON
SAN XAVIER
CAMP BOWIE
DEMING
FORT BLISS
EL PASO
FORT HUACHUCA
TOMBSTONE
PECOS
RIVIÈRE PECOS
FORT CINCHO
FORT QUITMAN
SAN BERNARDINO
FRONTERAS
RIO GRANDE
FORT DAVIS
FORT STOCKTON
CASA GRANDE
MÉXICO
CARRIZAL
PRESIDIO
FORT LEATON
RIO GRANDE
CHIHUAHUA

¿Y A QUÉ ESPERA EL PRESIDENTE PARA PROTESTAR ANTE MÉXICO?

¡BAH! LOS MEXICANOS NO HACEN NI CASO. AÚN NO HAN DIGERIDO LO DE EL ÁLAMO. ¡LES ENCANTA GASTARNOS JUGARRETAS!

SÍ, ¡Y ENTRETANTO ARIZONA Y NUEVO MÉXICO ESTÁN EN GUERRA Y CASI TOTALMENTE EN PODER DE LOS APACHES!

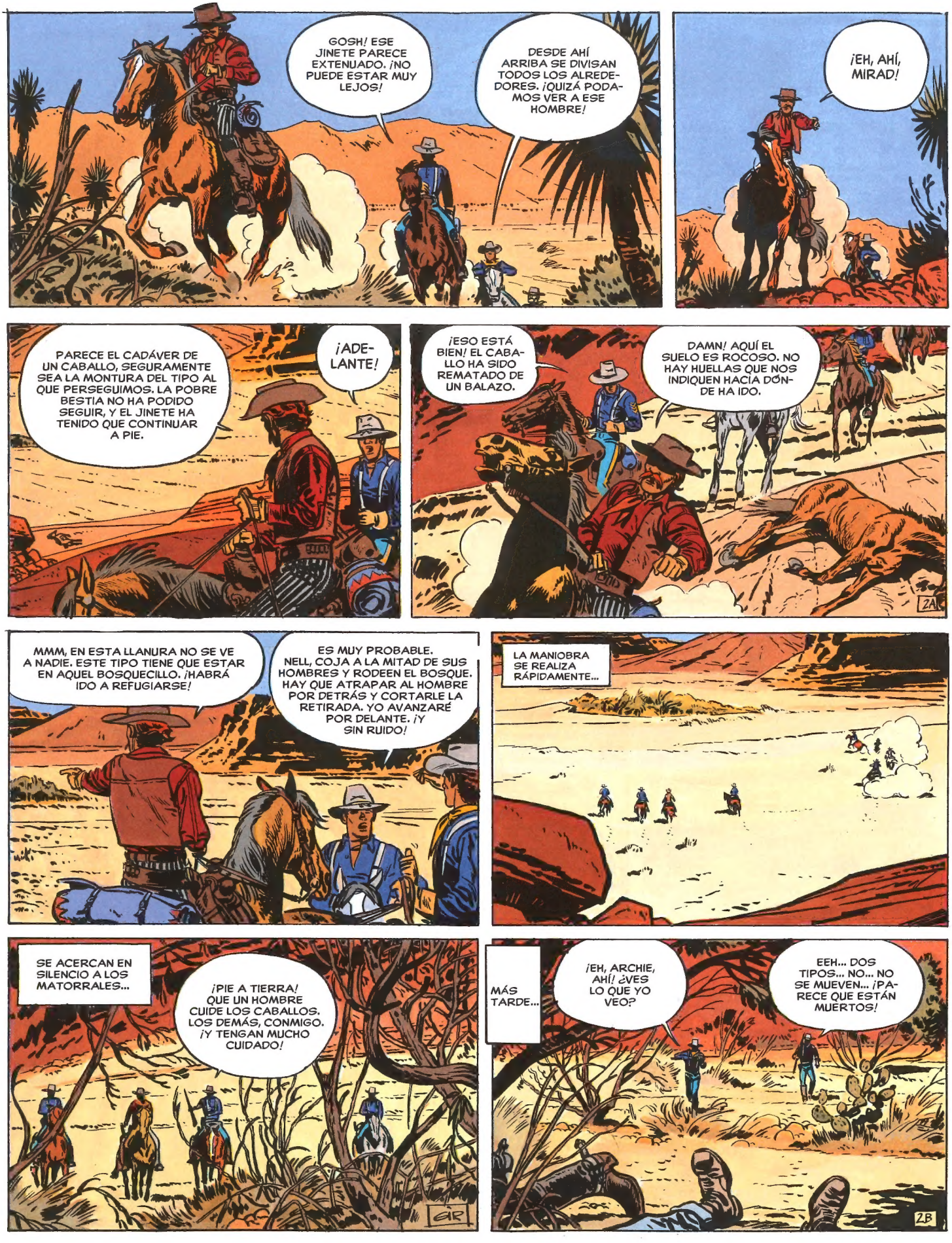
¡EH, MIRAD!

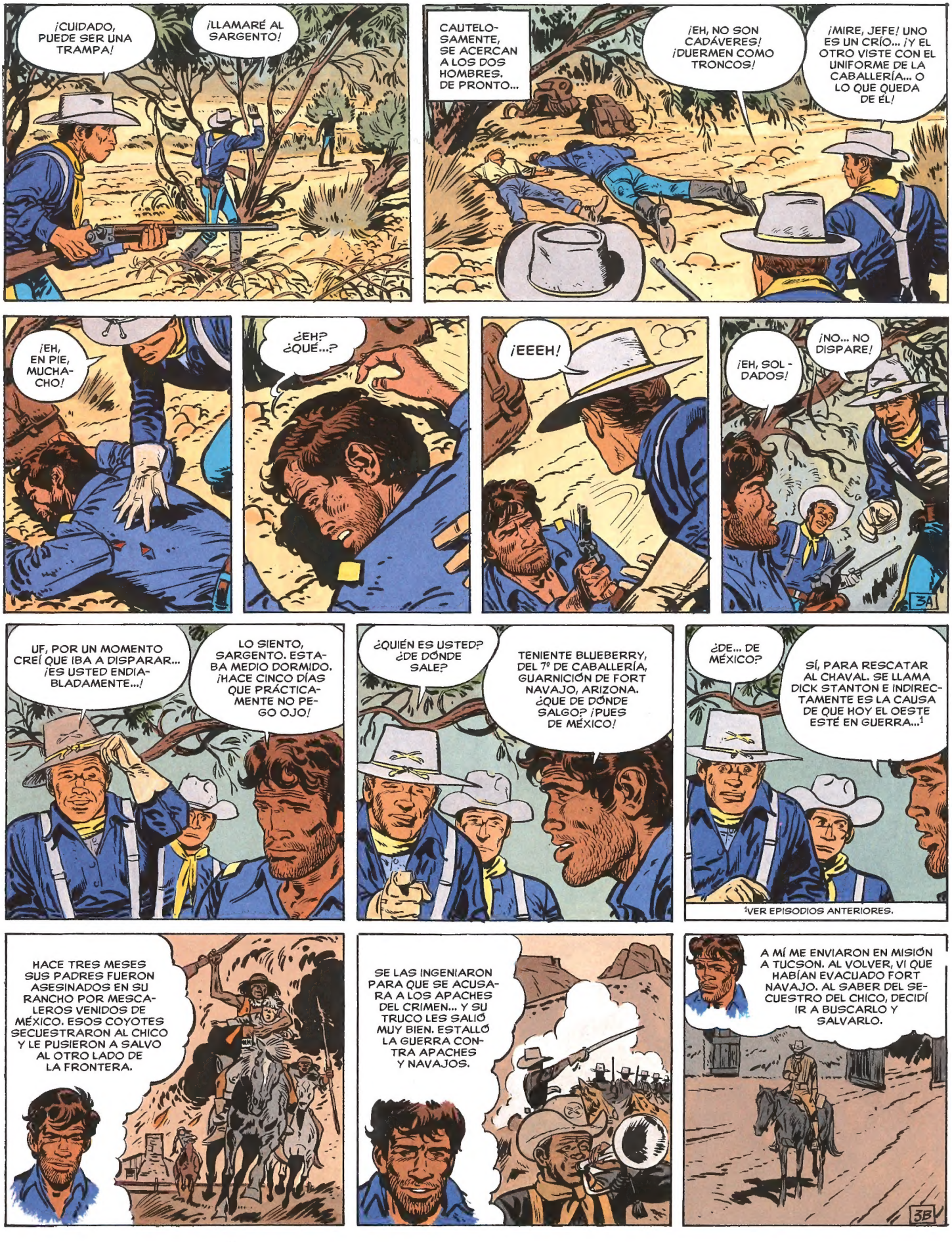
¡UNA PISTA! ¡Y CORTA LA NUESTRA!

EL CABALLO ESTÁ HERRADO. ES LA PISTA DE UN BLANCO. MMM... EL ANIMAL IBA AGOTADO Y MUY CARGADO. LAS HUELLAS DEBEN DE TENER UNAS DOS HORAS.

¡VIENEN DE RÍO GRANDE! ES UN HOMBRE QUE HA ATRAVESADO CLANDESTINAMENTE LA FRONTERA... ¡Y NO DEBE DE ANDAR LEJOS!

LAS HUELLAS SON FÁCILES DE SEGUIR. TRATAREMOS DE RESCATARLE. ¡ADELANTE!


GOSH! ESE JINETE PARECE EXTENUADO. ¡NO PUEDE ESTAR MUY LEJOS!
DESDE AHÍ ARRIBA SE DIVISAN TODOS LOS ALREDEDORES. ¡QUIZÁ PODAMOS VER A ESE HOMBRE!
¡EH, AHÍ, MIRAD!
PARECE EL CADÁVER DE UN CABALLO, SEGURAMENTE SEA LA MONTURA DEL TIPO AL QUE PERSEGUIMOS. LA POBRE BESTIA NO HA PODIDO SEGUIR, Y EL JINETE HA TENIDO QUE CONTINUAR A PIE.
¡ADELANTE!
¡ESO ESTÁ BIEN! EL CABALLO HA SIDO REMATADO DE UN BALAZO.
DAMN! AQUÍ EL SUELO ES ROCOSO. NO HAY HUELLAS QUE NOS INDIQUEN HACIA DÓNDE HA IDO.
2A
MMM, EN ESTA LLANURA NO SE VE A NADIE. ESTE TIPO TIENE QUE ESTAR EN AQUEL BOSQUECILLO. ¡HABRÁ IDO A REFUGIARSE!
ES MUY PROBABLE. NELL, COJA A LA MITAD DE SUS HOMBRES Y RODEEN EL BOSQUE. HAY QUE ATRAPAR AL HOMBRE POR DETRÁS Y CORTARLE LA RETIRADA. YO AVANZARÉ POR DELANTE. ¡Y SIN RUIDO!
LA MANIOBRA SE REALIZA RÁPIDAMENTE...
SE ACERCAN EN SILENCIO A LOS MATORRALES...
¡PIE A TIERRA! QUE UN HOMBRE CUIDE LOS CABALLOS. LOS DEMÁS, CONMIGO. ¡Y TENGAN MUCHO CUIDADO!
MÁS TARDE...
¡EH, ARCHIE, AHÍ! ¿VES LO QUE YO VEO?
EEH... DOS TIPOS... NO... NO SE MUEVEN... ¡PARECE QUE ESTÁN MUERTOS!
2B


¡CUIDADO, PUEDE SER UNA TRAMPA!
¡LLAMARÉ AL SARGENTO!
CAUTELOSAMENTE, SE ACERCAN A LOS DOS HOMBRES. DE PRONTO...
¡EH, NO SON CADÁVERES! ¡DUERMEN COMO TRONCOS!
¡MIRE, JEFE! UNO ES UN CRÍO... ¡Y EL OTRO VISTE CON EL UNIFORME DE LA CABALLERÍA... O LO QUE QUEDA DE ÉL!
¡EH, EN PIE, MUCHACHO!
¿EH? ¿QUÉ...?
¡EEEH!
¡EH, SOLDADOS!
¡NO... NO DISPARE!
3A
UF, POR UN MOMENTO CREÍ QUE IBA A DISPARAR... ¡ES USTED ENDIABLADAMENTE...!
LO SIENTO, SARGENTO. ESTABA MEDIO DORMIDO. ¡HACE CINCO DÍAS QUE PRÁCTICAMENTE NO PEGO OJO!
¿QUIÉN ES USTED? ¿DE DÓNDE SALE?
TENIENTE BLUEBERRY, DEL 7º DE CABALLERÍA, GUARNICIÓN DE FORT NAVAJO, ARIZONA. ¿QUE DE DÓNDE SALGO? ¡PUES DE MÉXICO!
¿DE... DE MÉXICO?
SÍ, PARA RESCATAR AL CHAVAL. SE LLAMA DICK STANTON E INDIRECTAMENTE ES LA CAUSA DE QUE HOY EL OESTE ESTÉ EN GUERRA...[1]
[1]VER EPISODIOS ANTERIORES.
HACE TRES MESES SUS PADRES FUERON ASESINADOS EN SU RANCHO POR MESCALEROS VENIDOS DE MÉXICO. ESOS COYOTES SECUESTRARON AL CHICO Y LE PUSIERON A SALVO AL OTRO LADO DE LA FRONTERA.
SE LAS INGENIARON PARA QUE SE ACUSARA A LOS APACHES DEL CRIMEN... Y SU TRUCO LES SALIÓ MUY BIEN. ESTALLÓ LA GUERRA CONTRA APACHES Y NAVAJOS.
A MÍ ME ENVIARON EN MISIÓN A TUCSON. AL VOLVER, VI QUE HABÍAN EVACUADO FORT NAVAJO. AL SABER DEL SECUESTRO DEL CHICO, DECIDÍ IR A BUSCARLO Y SALVARLO.
3B

PASÉ CLANDESTINAMENTE A MÉXICO Y FINALMENTE ENCONTRÉ A LOS MESCALEROS. LES QUITÉ AL CHICO, Y HACE CINCO DÍAS QUE VENIMOS HUYENDO SIN APENAS DESCANSAR.

LA NOCHE PASADA ATRAVESAMOS RÍO GRANDE Y LLEGAMOS A TEXAS... ¡JUSTO A TIEMPO! MI CABALLO SE DESPLOMÓ. DICK Y YO TUVIMOS FUERZAS JUSTO PARA ARRASTRARNOS HASTA AQUÍ.

CAÍMOS DORMIDOS. SI NO HUBIERAN LLEGADO USTEDES, ESTARÍA EN UN BUEN LÍO, CON EL CHICO AGOTADO EN BRAZOS...

¡MENUDA AVENTURA!

¿QUÉ... QUÉ OCURRE?

NO TIENES QUE PREOCUPARTE MÁS, PEQUEÑO. ¡ESTAMOS SALVADOS!

¡AH! AHÍ VIENEN NELL Y EL GUÍA. AHORA PODRÁN COMER UN POCO. LUEGO, HACIA FORT QUITMAN, DONDE PODRÁ USTED INFORMAR AL CORONEL BIRDLING, SIR.

MÁS TARDE...

Y DIGA, ¿CÓMO VA LA GUERRA, SARGENTO?

HAY MALAS NOTICIAS, SIR. LAS CIUDADES DE TUCSON, TUBAC, FLORENCE Y SAN XAVIER HAN SIDO SAQUEADAS POR LOS APACHES. ¡Y COCHISE HA ANIQUILADO LAS COLUMNAS DE SOCORRO!

MUCHOS FUERTES HAN SIDO EVACUADOS Y NO HAY NOTICIA DE MUCHOS DE LOS PUESTOS. LAS CARRETERAS DE ARIZONA ESTÁN CORTADAS Y HAN MUERTO CENTENARES DE CIVILES.

4A

¡QUÉ CATÁSTROFE! ¡Y EL FALLO ES NUESTRO! ¡ATACAMOS INJUSTAMENTE A LOS APACHES SIN PREOCUPARNOS DE INVESTIGAR LA VERDAD!

EH...

HORAS MÁS TARDE...

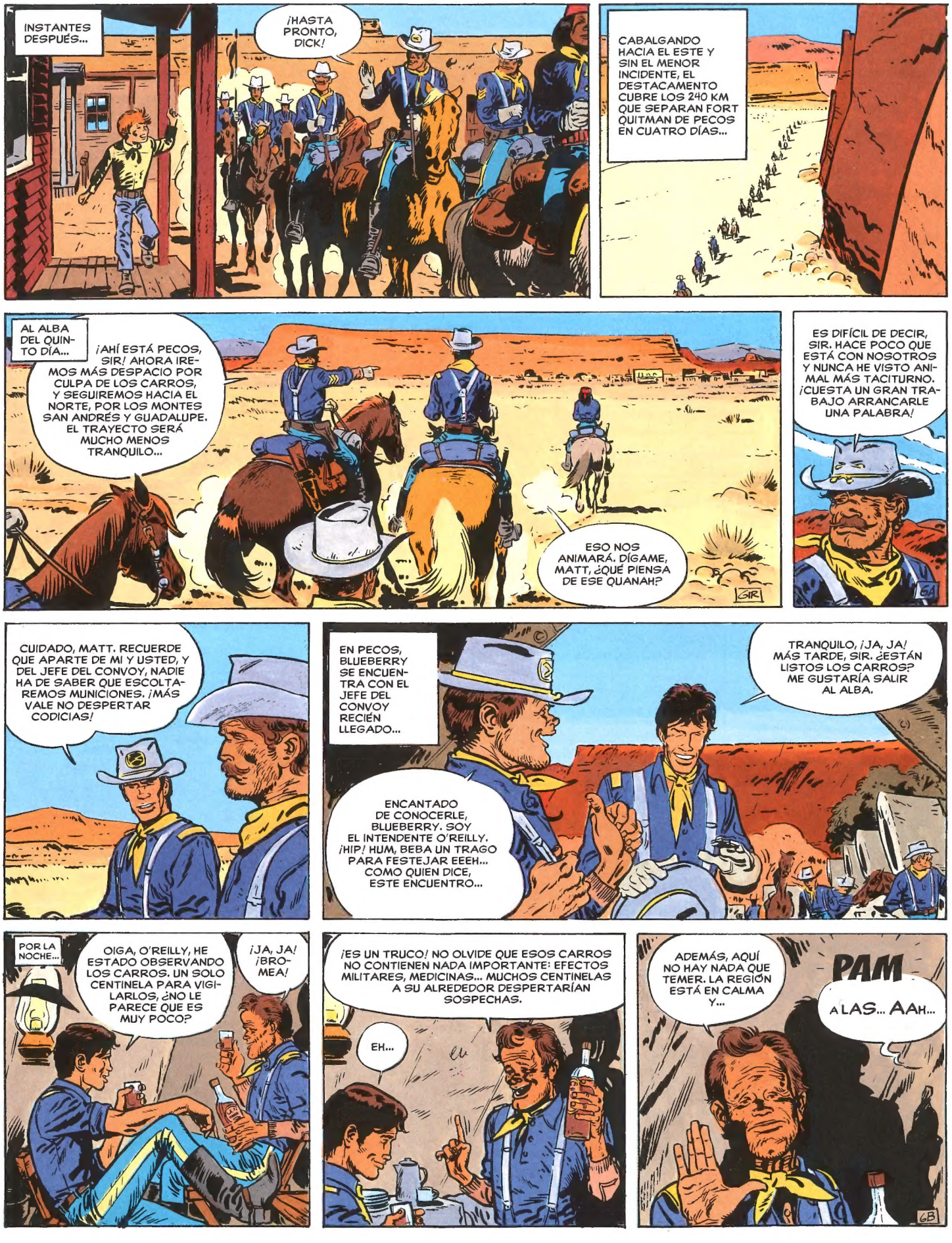
¡HEMOS LLEGADO! ¡AHÍ ESTÁ FORT QUITMAN!

MÁS VALE QUE VAYA DE INMEDIATO A VER AL CORONEL, SIR. YO ME OCUPARÉ DE SU PROTEGIDO; LO CONFIARÉ A LA MUJER DEL CORONEL.

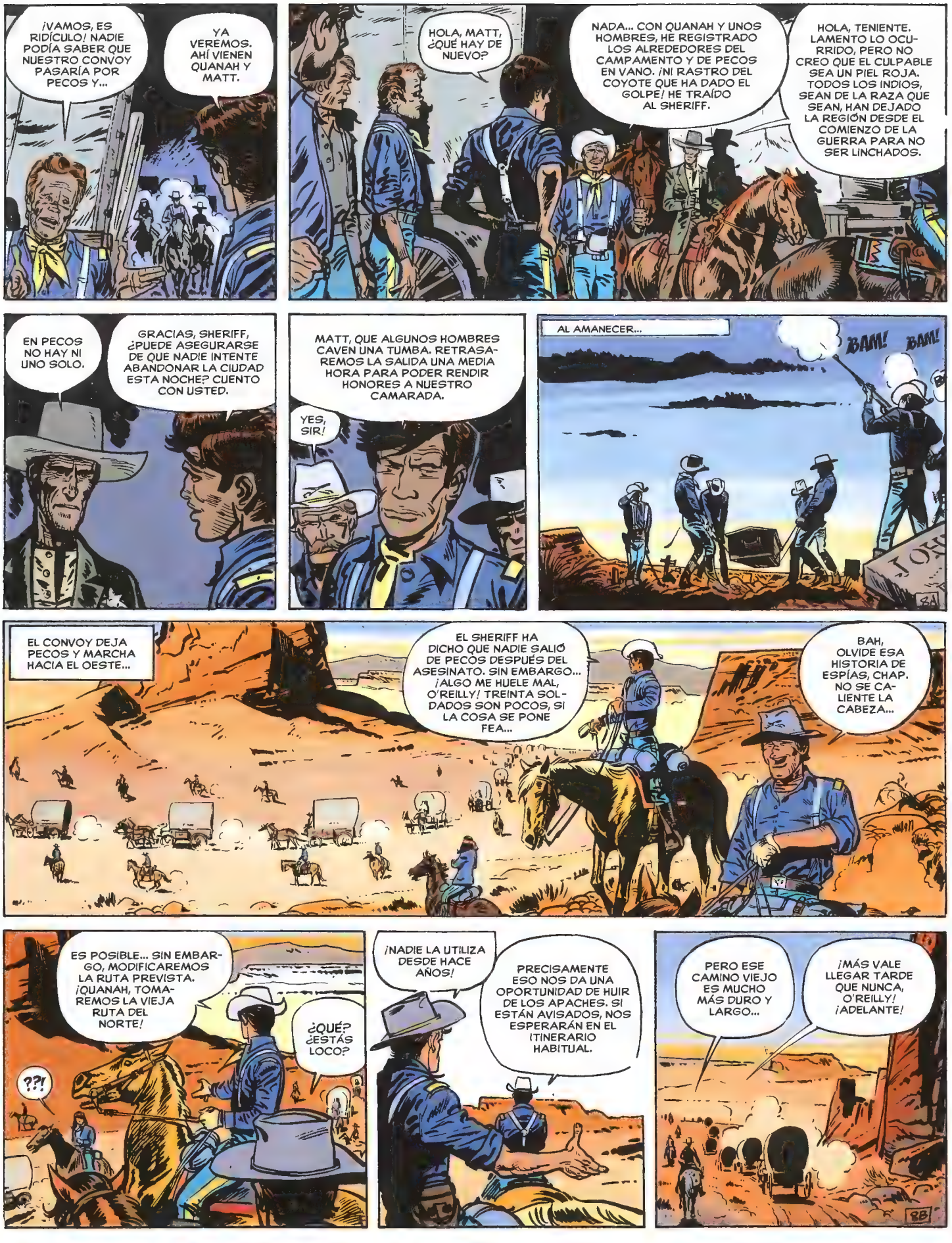
¡GRACIAS, SARGENTO!

4B

...POR ESO TENGO QUE VER AL GENERAL QUE DIRIGE LAS OPERACIONES CONTRA LOS APACHES. TIENE QUE SABER LA VERDAD SOBRE EL ASUNTO DEL RANCHO STANTON Y...
MMM, ME TEMO QUE ES USTED DEMASIADO OPTIMISTA, BLUEBERRY. LAS COSAS HAN LLEGADO DEMASIADO LEJOS, Y DUDO QUE EXISTA LA MENOR POSIBILIDAD DE DETENER ESTA MATANZA.
POCO DESPUÉS, EN EL DESPACHO DEL CORONEL BIRDLING...
¡POR PEQUEÑA QUE SEA, HAY QUE INTENTARLO, SIR!
MMM, HAY DEMASIADA GENTE INTERESADA EN ESTA GUERRA. LOS INDIOS ESTÁN EMBRIAGADOS POR SUS PRIMEROS ÉXITOS. NO NEGOCIARÁN.
¡ME OFREZCO PARA INTENTARLO!
CABEZA DE MULA, ¿EH? BUENO, COMO QUIERA. EL GENERAL CROOK, QUE TIENE PLENOS PODERES EN EL OESTE, ESTÁ EN CAMP BOWIE.
ALLÍ REUNE UN EJÉRCITO. TIENE USTED SUERTE, PUES HE DE PROVEER DE ESCOLTA A UN CONVOY DE MUNICIONES QUE VIENE DE DALLAS CON DESTINO A CAMP BOWIE.
ME FALTAN OFICIALES. ASÍ QUE LE PROPONGO QUE TOME EL MANDO DE ESA ESCOLTA. SE ENCARGARÁ DEL CONVOY A PARTIR DE PECOS.
GRACIAS, SIR.
NO ME LO AGRADEZCA, ES UN REGALO ENVENENADO. HAY UN LARGO TRECHO ENTRE PECOS Y CAMP BOWIE. ¡LLEVARÁ POCOS HOMBRES Y LA REGIÓN ADONDE VA NO ES NADA SEGURA!
SALDRÁ HACIA PECOS DENTRO DE DOS DÍAS. SIN DUDA, NO CONOCE LA REGIÓN. ¡LE DARÉ UN SCOUT APACHE COMO GUÍA! AHORA, VAYA A DESCANSAR, MUCHACHO.
GRACIAS OTRA VEZ, SIR.
DOS DÍAS DESPUÉS...
¿QUÉ HAY, BLUEBERRY? ¿REPUESTO DEL TODO? WELL, LE PRESENTO AL SARGENTO MATT, QUE LE SECUNDARÁ. ¡Y A SU GUÍA, QUANAH-SÓLO-UN-OJO!
LAMENTO NO PODER DARLE MÁS QUE TREINTA HOMBRES, BLUEBERRY, PERO MIS EFECTIVOS YA ESTÁN MUY MERMADOS. ADIÓS, AMIGO, Y BUENA SUERTE... ¡LA NECESITARÁ!
'K YOU, SIR! LE CONFÍO A DICK STANTON. EL VIAJE ES DEMASIADO ARRIESGADO PARA LLEVARLO. ¡MATT, QUE TOQUEN A BOTASILLA!
YES, SIR!


INSTANTES DESPUÉS...
¡HASTA PRONTO, DICK!
CABALGANDO HACIA EL ESTE Y SIN EL MENOR INCIDENTE, EL DESTACAMENTO CUBRE LOS 240 KM QUE SEPARAN FORT QUITMAN DE PECOS EN CUATRO DÍAS...
AL ALBA DEL QUINTO DÍA...
¡AHÍ ESTÁ PECOS, SIR! AHORA IREMOS MÁS DESPACIO POR CULPA DE LOS CARROS, Y SEGUIREMOS HACIA EL NORTE, POR LOS MONTES SAN ANDRÉS Y GUADALUPE. EL TRAYECTO SERÁ MUCHO MENOS TRANQUILO...
ESO NOS ANIMARÁ. DÍGAME, MATT, ¿QUÉ PIENSA DE ESE QUANAH?
ES DIFÍCIL DE DECIR, SIR. HACE POCO QUE ESTÁ CON NOSOTROS Y NUNCA HE VISTO ANIMAL MÁS TACITURNO. ¡CUESTA UN GRAN TRABAJO ARRANCARLE UNA PALABRA!
CUIDADO, MATT. RECUERDE QUE APARTE DE MI Y USTED, Y DEL JEFE DEL CONVOY, NADIE HA DE SABER QUE ESCOLTAREMOS MUNICIONES. ¡MÁS VALE NO DESPERTAR CODICIAS!
EN PECOS, BLUEBERRY SE ENCUENTRA CON EL JEFE DEL CONVOY RECIÉN LLEGADO...
ENCANTADO DE CONOCERLE, BLUEBERRY. SOY EL INTENDENTE O'REILLY. ¡HIP! HUM, BEBA UN TRAGO PARA FESTEJAR EEEH... COMO QUIEN DICE, ESTE ENCUENTRO...
TRANQUILO, ¡JA, JA! MÁS TARDE, SIR. ¿ESTÁN LISTOS LOS CARROS? ME GUSTARÍA SALIR AL ALBA.
POR LA NOCHE...
OIGA, O'REILLY, HE ESTADO OBSERVANDO LOS CARROS. UN SOLO CENTINELA PARA VIGILARLOS, ¿NO LE PARECE QUE ES MUY POCO?
¡JA, JA! ¡BROMEA!
¡ES UN TRUCO! NO OLVIDE QUE ESOS CARROS NO CONTIENEN NADA IMPORTANTE: EFECTOS MILITARES, MEDICINAS... MUCHOS CENTINELAS A SU ALREDEDOR DESPERTARÍAN SOSPECHAS.
EH...
ADEMÁS, AQUÍ NO HAY NADA QUE TEMER. LA REGIÓN ESTÁ EN CALMA Y...
PAM
A LAS... AAH...

DAMN! ¡ESO HA SIDO EN LOS CARROS!
UN... UN DISPARO... ¿QUÉ DEMONIOS...?
¡ALERTA! ¡A LAS ARMAS!
HELL! ¡EL CENTINELA! ¡HA DISPARADO ÉL!
DEMASIADO TARDE, ¡EL DESGRACIADO HA MUERTO! LE HAN CLAVADO UN CUCHILLO EN EL CORAZÓN. ¡EL ASESINO SE HA LLEVADO SU ARMA!
¡EH, POR AQUÍ!
¿ESTÁ HERIDO, TENIENTE?
¡NO, QUANAH! ¡DEPRISA, BUSCA LA PISTA DEL QUE HA MATADO A ESTE SOLDADO! ¡ACABA DE HUIR!
¡POR TODOS LOS DIABLOS! ¿A QUÉ VIENE ESTE ASESINATO?
EL POBRE HA DISPARADO PARA DAR LA ALARMA. ¡UN VISTAZO A LOS CARROS NOS DIRÁ EL PORQUÉ!
¡MIRAD! ¡LA LONA DE ESTE CARRO HA SIDO CORTADA CON UN CUCHILLO! EL ASESINO SE HABÍA METIDO AQUÍ, FUE SORPRENDIDO POR EL CENTINELA Y NO HA DUDADO EN LIQUIDARLO.
UN... UN LADRÓN, PROBABLEMENTE. ¡VERIFIQUEMOS EL CARGAMENTO, BLUEBERRY! ¡QUEDAOS AQUÍ!
DAMNED! ¡HAN FORZADO MIS CAJAS, QUERÍAN ROBAR MIS FUSILES!
¿SÍ?...
POR SUERTE, NO FALTA NADA. EL LADRÓN NO HA TENIDO TIEMPO DE LLEVARSE NI UN ARMA.
¿ES ESO LO QUE QUERÍA? NO ESTOY TAN SEGURO...
¿QUÉ QUIERE DECIR?
COMO MUCHO, PODRÍA LLEVARSE DOS O TRES FUSILES. MM, ME PARECE UN MÓVIL POCO CONSISTENTE.
MÁS BIEN CREO QUE EL VISITANTE QUERÍA CONOCER LA VERDAD SOBRE NUESTRO CARGAMENTO. ES UNA INFORMACIÓN MUY VALIOSA PARA ALGUNOS. ¡LOS APACHES, POR EJEMPLO!
¡¿QUÉ?!

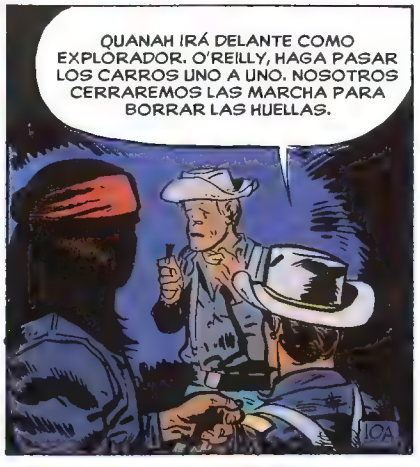

¡VAMOS, ES RIDÍCULO! NADIE PODÍA SABER QUE NUESTRO CONVOY PASARÍA POR PECOS Y...
YA VEREMOS. AHÍ VIENEN QUANAH Y MATT.
HOLA, MATT, ¿QUÉ HAY DE NUEVO?
NADA... CON QUANAH Y UNOS HOMBRES, HE REGISTRADO LOS ALREDEDORES DEL CAMPAMENTO Y DE PECOS EN VANO. ¡NI RASTRO DEL COYOTE QUE HA DADO EL GOLPE! HE TRAÍDO AL SHERIFF.
HOLA, TENIENTE. LAMENTO LO OCURRIDO, PERO NO CREO QUE EL CULPABLE SEA UN PIEL ROJA. TODOS LOS INDIOS, SEAN DE LA RAZA QUE SEAN, HAN DEJADO LA REGIÓN DESDE EL COMIENZO DE LA GUERRA PARA NO SER LINCHADOS.
EN PECOS NO HAY NI UNO SOLO.
GRACIAS, SHERIFF, ¿PUEDE ASEGURARSE DE QUE NADIE INTENTE ABANDONAR LA CIUDAD ESTA NOCHE? CUENTO CON USTED.
MATT, QUE ALGUNOS HOMBRES CAVEN UNA TUMBA. RETRASAREMOS LA SALIDA UNA MEDIA HORA PARA PODER RENDIR HONORES A NUESTRO CAMARADA.
YES, SIR!
AL AMANECER...
BAM!
BAM!
EL CONVOY DEJA PECOS Y MARCHA HACIA EL OESTE...
EL SHERIFF HA DICHO QUE NADIE SALIÓ DE PECOS DESPUÉS DEL ASESINATO. SIN EMBARGO... ¡ALGO ME HUELE MAL, O'REILLY! TREINTA SOLDADOS SON POCOS, SI LA COSA SE PONE FEA...
BAH, OLVIDE ESA HISTORIA DE ESPÍAS, CHAP. NO SE CALIENTE LA CABEZA...
ES POSIBLE... SIN EMBARGO, MODIFICAREMOS LA RUTA PREVISTA. ¡QUANAH, TOMAREMOS LA VIEJA RUTA DEL NORTE!
¿QUÉ? ¿ESTÁS LOCO?
???
¡NADIE LA UTILIZA DESDE HACE AÑOS!
PRECISAMENTE ESO NOS DA UNA OPORTUNIDAD DE HUIR DE LOS APACHES. SI ESTÁN AVISADOS, NOS ESPERARÁN EN EL ITINERARIO HABITUAL.
PERO ESE CAMINO VIEJO ES MUCHO MÁS DURO Y LARGO...
¡MÁS VALE LLEGAR TARDE QUE NUNCA, O'REILLY! ¡ADELANTE!

ESA TARDE...
BUEN CAMINO SEGUIR POR ESTE LADO. SI JEFE BLANCO QUERER VIEJA PISTA DEL NORTE, TENER QUE CRUZAR RÍO. PERO SER MALO... ¡CARROS NO PODER PASAR MONTAÑA!
¡PASARÁN, TE LO ASEGURO! BUSCA EL VADO MÁS CERCANO. CUANDO CAIGA LA NOCHE, LO ATRAVESAREMOS Y ACAMPAREMOS ESCONDIDOS TRAS ESAS PEQUEÑAS COLINAS.
¿QUÉ? ¿QUIERE ATRAVESAR EL RÍO EN PLENA OSCURIDAD?
SÍ, Y COMO PRECAUCIÓN NO ENCENDEREMOS FUEGO POR SI NOS VIENEN SIGUIENDO.
?!
?!
MATT, CON DIEZ HOMBRES SEGUIRÁ HACIA EL OESTE POR ESTA ORILLA, MULTIPLICANDO LAS HUELLAS PARA QUE CREAN QUE HEMOS SEGUIDO EL CAMINO HABITUAL.
A MEDIANOCHE, ENCIENDAN FOGATAS PARA SIMULAR UN VIVAQUE IMPORTANTE, PERO NO SE SEPAREN. AL AMANECER TIENEN QUE HABER TRAZADO UNA PISTA FALSA QUE LLEVE AL DIABLO A QUIENES PUEDAN ESTAR SIGUIÉNDONOS...
GA
¡EH, SE OLVIDA DE UNA COSA: LAS HUELLAS DE LOS CARROS! SI NO LAS DEJAMOS DETRÁS DE NOSOTROS, NUNCA ENGAÑAREMOS A LOS INDIOS.
¡EXAC - TO, SAR- GENTO!
ESO YA LO HE PENSADO: CUATRO MADEROS FORMANDO UN CUADRADO Y REMOLCADOS POR UN CABALLO DEJARÁN UN TRAZADO IDÉNTICO AL DE UN CARRO.
HASTA QUE SE HAGA DE NOCHE Y PODAMOS CRUZAR EL VADO, TENEMOS EL TIEMPO JUSTO PARA FABRICAR LOS CARROS FALSOS. ¡AHORA SE LO ENSEÑARÉ!
DOS HO- RAS MÁS TARDE...
EH... DEBO CONFESAR QUE NUNCA SE ME HUBIERA OCURRI- DO... ¡ESTAMOS LISTOS!
A CABALLO, MATT. MAÑANA POR LA NOCHE CRUZARÁN EL RÍO Y SE REU- NIRÁN CON NOSOTROS AL PIE DE LA SIERRA SACRAMENTO... UNA VEZ HAYAN BORRANDO SUS HUELLAS. CITA EN EAGLE CREEK.
US ARMY
GB

EN LA OSCURIDAD, ESTAS LINTERNAS DE CARRO, FIJADAS A LAS SILLAS, COMPLETARÁN LA ILUSIÓN.
GOSH! ¡PARECEN HUELLAS DE CARROS MUY CARGADOS!
¡ADELANTE, SOLDADOS!

QUANAH HABER ENCONTRADO EL VADO.
PERFECTO, EN MARCHA. ¡O'REILLY... HUM... POR EL AMOR DE DIOS!

?
¡NADA DE FUEGOS! ¿QUIERE QUE NOS DESCUBRAN?

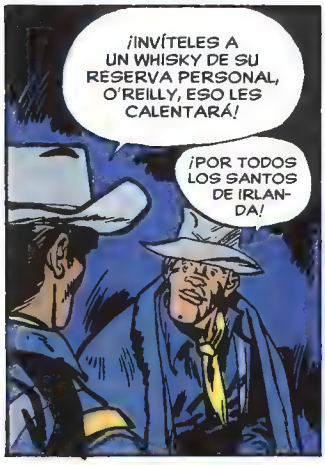

QUANAH IRÁ DELANTE COMO EXPLORADOR. O'REILLY, HAGA PASAR LOS CARROS UNO A UNO. NOSOTROS CERRAREMOS LAS MARCHA PARA BORRAR LAS HUELLAS.

INSTANTES DESPUÉS, A PESAR DE LA PROFUNDA OSCURIDAD, LOS CARROS COMIENZAN A ATRAVESAR EL RÍO...

MINUTOS MÁS TARDE...
¡YA ESTÁ, SIR! EL ÚLTIMO CARROMATO HA LLEGADO AL OTRO LADO.

¡SOLDADOS, PIE A TIERRA! CORTEN RAMAS Y FORMEN EN LÍNEA. BARRERÁN EL SUELO DETRÁS DE NOSOTROS A MEDIDA QUE AVANCEMOS...

¡UF! HEMOS BORRADO TODAS LAS HUELLAS. ¡DESAFÍO A LOS EXPLORADORES APACHES A QUE DESCUBRAN QUE HEMOS ATRAVESADO EL RÍO!
ENTRADA LA NOCHE, LOS SOLDADOS DE BLUEBERRY SE REUNEN EN EL ESTRECHO VALLE DONDE LOS CARROS, LLEGADOS UNA HORA ANTES, ACAMPAN EN CÍRCULO...
SÍ, Y COMO QUE NO TENEMOS FUEGO PARA SECARNOS, ¡MAÑANA TODOS CON REUMA! LOS HOMBRES TIRITAN, LA NOCHE ES HELADA Y...


¡INVÍTELES A UN WHISKY DE SU RESERVA PERSONAL, O'REILLY, ESO LES CALENTARÁ!
¡POR TODOS LOS SANTOS DE IRLANDA!

QUANAH, DUERME UNAS HORAS. AL AMANECER SALDRÁS A RECONOCER EL CAMINO.
YO IR...

PRONTO EN EL CAMPAMENTO, TOTALMENTE A OSCURAS, LOS HOMBRES, FATIGADOS, DUERMEN PROFUNDAMENTE...

HASTA LOS CENTINELAS LUCHAN CONTRA LA SOMNOLENCIA...
CRAC

CRAC
¡EH! ¿QUÉ...?

¿QUIÉN VA?

ES EXTRAÑO, JURARÍA QUE ALGUIEN RONDABA POR EL CARRO DE INTENDENCIA... ¡HABRÉ SOÑADO!

AL AMANECER...
¡EH, NADA DE CORNETA, IMBÉCIL!

¿QUIERE DESPERTAR A TODOS LOS PIELES ROJAS DE LA ZONA? ESO SE OYE A MILLAS DE DISTANCIA. ¡SACUDA A LOS HOMBRES!
¡JA, JA! ¡ESTE BLUEBERRY!

SIGUE CON SU OBSESIÓN, ¿EH? NOS OBLIGA A HUIR DE FANTASMAS Y...
BLOOD'ND GUTS! ¿QUIÉN HA SIDO EL MALDITO HIJO DE RATA QUE HA HECHO ESTO?

¿QUÉ OCURRE, CHUCK?
?
OCURRE QUE TENEMOS UN MALDITO LADRÓN AQUÍ, SIR. ¡OCURRE QUE UN PEDAZO DE TOCINO FRESCO APENAS EMPEZADO HA DESAPARECIDO!

¿TO... TOCINO?
¡AL MENOS DIEZ LIBRAS, SIR! LO COLGUÉ AHÍ ANOCHE Y ACABO DE DESCUBRIR SU DESAPARICIÓN.
DIABLOS, CHUCK, ¿ESTÁ SEGURO DE NO HABERLO PUESTO EN OTRA PARTE? ¡NO IMAGINO A UN LADRÓN ESCONDIENDO O COMIENDO TAL CANTIDAD DE CARNE!
EEH... QUIZÁ LO HAYA COGIDO UN ANIMAL...
¡RIDÍCULO!
UN COYOTE O UN PUMA SE HABRÍAN LLEVADO UN PAR DE LIBRAS, PERO LO HUBIÉRAMOS DESCUBIERTO. MMM... CHUCK, DIGA AL SARGENTO QUE HAGA UNA INVESTIGACIÓN RÁPIDA.
YES, SIR!
MEDIA HORA MÁS TARDE...
NI RASTRO DE ESE TOCINO, SIR. HE REGISTRADO LOS SACOS Y LAS ALFORJAS, EN VANO. PERO OLSEN HA OÍDO ALGO ESTA NOCHE.
ESTABA DE GUARDIA ESTA NOCHE, SIR. OÍ UN CRUJIDO JUNTO AL CARRO DE INTENDENCIA, PERO NO VI NADA. ASÍ QUE PENSÉ QUE SERÍA LA MADERA QUE SE SECABA.
ESTE PAZGUATO NO SE ATREVIÓ A DAR LA ALARMA POR TEMOR AL RIDÍCULO Y, AL RECORDAR A SU AMIGO MUERTO EN PECOS EN IGUALES CIRCUNSTANCIAS, NO QUISO ACERCARSE...
ESTÁ BIEN, OLSEN.
12A
¡OK, SARGENTO, NO NOS RETRASAREMOS POR ESE TOCINO! REÚNA A LOS HOMBRES PARA SALIR.
¡AHÍ VUELVE QUANAH, SIR!
¿QUÉ HAY DE ESE CAMINO, QUANAH?
MUY MALO. SI NOSOTROS ATACADOS, ESTAR PERDIDOS.
POR ESO ELEGÍ ESE CAMINO. PARECE TAN ABSURDO QUE LOS APACHES NO NOS BUSCARÁN AHÍ.
EN SILENCIO, LOS HOMBRES MONTAN Y EL CONVOY REEMPRENDE SU MARCHA...
ESE MALDITO PEDAZO DE TOCINO ME PREOCUPA... NO ME GUSTAN ESTOS MISTERIOS...
¡SARGENTO! ¡VOY A ECHAR UN VISTAZO AHÍ ARRIBA! ¡TOME EL MANDO!
OK, SIR!
VAYA, VAYA... ¿QUÉ OCURRE AHÍ?...
12B

¡DIABLOS! ¿QUÉ PUEDE ATRAER A ESOS CARROÑEROS? ¿EL CADÁVER DE UN ANIMAL? EH... QUIZÁ ME EQUIVOQUE, PERO ME GUSTARÍA VER ESO MÁS DE CERCA.
LA LLANURA ESTÁ DESIERTA. QUIZÁ O'REILLY TENGA RAZÓN Y ME ESTÉ DEJANDO LLEVAR POR MI IMAGINACIÓN.
VEINTE MINUTOS DESPUÉS...
NO ES UN ANIMAL... ¿POR QUÉ ESAS ROCAS?
GOSH! ¡TOCINO! ¡EL PEDAZO DE TOCINO, EL QUE ROBARON POR LA NOCHE! PERO... ¿QUÉ SIGNIFICAN ESTAS TRES PIEDRAS ALINEADAS?
¡ES UNA SEÑAL! PERO ¿CUÁL? GOSH! ¡LAS PIEDRAS ESTÁN ORIENTADAS EXACTAMENTE EN DIRECCIÓN A LA PISTA DEL NORTE, LA QUE VA A TOMAR EL CONVOY!
¡ES UNA SEÑAL PARA LOS APACHES! ¡Y PARA QUE LA ENCUENTREN, ESE TRAIDOR USA A LOS CARROÑEROS COMO PUNTO DE REFERENCIA!
ATRAÍDOS POR EL TOCINO, AL NO PODERLO ARRANCAR DE ENTRE LAS PIEDRAS MÁS QUE A PEQUEÑOS BOCADOS, LOS BUITRES ESTARÁN VOLANDO DURANTE DÍAS SOBRE LA VERTICAL DE ESTE PUNTO.
DISPERSARÉ LAS PIEDRAS. EL QUE NO SEPA QUE SE TRATA DE UNA SEÑAL NO SE PREOCUPARÁ DEL VUELO DE LOS BUITRES. PERO LOS APACHES LO VERÍAN A MILLAS DE DISTANCIA.
¡ASTUTO! HA SIDO UN MILAGRO QUE ME INTERESARA POR ESOS SUCIOS BICHOS. ¡BUENO, AHORA PODRÉIS COMER, POLLITOS MÍOS!
DENTRO DE UNOS MINUTOS HABRÁN LIMPIADO EL TERRENO. LOS VIGÍAS APACHES PODRÁN QUEMARSE LOS OJOS BUSCANDO LA SEÑAL DEJADA POR SU ESPÍA...

AHORA DEBO AJUSTARLE LAS CUENTAS AL COYOTE QUE SEÑALA NUESTRO CAMINO PARA GUIAR A SUS HERMANOS ROJOS, EL QUE MATÓ AL CENTINELA EN PECOS PARA SABER QUÉ HABÍA EN LAS CAJAS QUE TRANSPORTAMOS...

¡QUANAH! ¡SÓLO PUEDE SER ÉL! LE ENCARGUÉ EL RECONOCIMIENTO, SÓLO ÉL TUVO LA OPORTUNIDAD DE SALIR DEL CAMPAMENTO CON EL TOCINO ROBADO.

BLUEBERRY LLEGA AL LUGAR DONDE HABÍAN ACAMPADO...

BIEN, ¡AHORA DEBO SEGUIR ESTA PISTA!

MMM, SERÁ MEJOR QUE ACTÚE SOBRE SEGURO. NO TENGO PRUEBAS CONTRA ESA RATA Y SERÍA INÚTIL TRATAR DE HACERLE CONFESAR. ADEMÁS, ES EL ÚNICO GUÍA QUE CONOCE ESTE CAMINO.

MIENTRAS CREA QUE SUS HERMANOS HAN ENCONTRADO LA SEÑAL Y NOS PERSIGUEN, QUANAH NOS CONDUCIRÁ POR ESTE ITINERARIO PARTICULARMENTE PROPICIO PARA LAS EMBOSCADAS.

14A

SERÁ PELIGROSO CUANDO DESCUBRA QUE NO SE PRODUCE EL ATAQUE QUE ÉL ESPERA. SE DARÁ CUENTA DE QUE HE DESCUBIERTO SU TRUCO. ¡ESTARÉ ATENTO!

MÁS TARDE...

¡POR FIN! HIP... ¿DÓNDE SE HABÍA METIDO? ¡EMPEZABA A ABURRIRME SIN USTED!

¡BAH, EL WHISKY ES UN EXCELENTE REMEDIO CONTRA LA MELANCOLÍA! ¡EH! ¿DÓNDE ESTÁ QUANAH?

EN CABEZA. Y NERVIOSO...

TENGO GANAS DE LLEGAR A EAGLE CREEK. ¡APRESURE LA MARCHA Y QUE QUANAH NO DEJE LA COLUMNA BAJO NINGÚN PRETEXTO!

SENSATA PRECAUCIÓN. EN ESE MISMO INSTANTE, UNA PARTIDA DE EXPLORADORES APACHES LLEGA AL RÍO QUE EL CONVOY HABÍA ATRAVESADO LA NOCHE ANTERIOR...

14B

HUGH! NO VEO LA SEÑAL QUE NUESTRO HERMANO QUANAH-SÓLO-UN-OJO TIENE QUE DEJAR SI LOS CASACAS AZULES CRUZAN EL RÍO...
LOS SOLDADOS NO LO HAN ATRAVESADO. NO HAY HUELLAS EN LA OTRA ORILLA...
LOS CARROS HAN BORDEADO EL AGUA. ¡LAS HUELLAS SON VISIBLES AÚN! PERRO BRAVO CONFÍA EN QUANAH.
QUE SATANTA SE QUEDE AQUÍ PARA GUIAR AL JEFE NATCHEZ Y A LOS GUERREROS. ¡NOSOTROS SEGUIREMOS LA CAZA!
LUEGO...
LAS HUELLAS SON FÁCILES DE SEGUIR.
¡ALLÍ, SIERRA SACRAMENTO! CARROS NO PODER PASAR. SI SABIO JEFE BLANCO DEJAR, QUANAH BUSCAR PASO MÁS FÁCIL AL SUR...
¡NI HABLAR, QUANAH! ¡TE NECESITAMOS, Y NO PUEDO ARRIESGARME A PERDERTE! ¡TE QUEDAS CON NOSOTROS!
MIENTRAS...
¡HA OFENDIDO A QUANAH, BLUEBERRY! YA VAN DIEZ VECES QUE NOS PROPONE SU AYUDA. ¡DÉJELE, DIANTRES! ¡VAMOS A REVENTAR A LOS CABALLOS SI SEGUIMOS ESTA PISTA!
¡VALE YA, O'REILLY, BEBA Y DÉJEME EN PAZ!
EMPIEZA A PONERSE NERVIOSO. SE EXTRAÑA DE NO VER SEÑALES DE LOS APACHES QUE NOS SIGUEN.
¡MIL MILLARES DE...!
PERO MIENTRAS YO NO LE AUTORICE A DEJAR EL CONVOY, NO PODRÁ AVISARLES, Y ESTAREMOS SEGUROS.
AL ANOCHECER, EXTENUADOS, LOS SOLDADOS LLEGAN A EAGLE CREEK, AL PIE DE LA SIERRA SACRAMENTO.
¿?¿! ¡MATT NO ESTÁ AQUÍ!

SOMOS LOS PRIMEROS EN LLEGAR A LA CITA.
EL SARGENTO MATT Y SU SECCIÓN LLEGARÁN POR LA NOCHE. ES LÓGICO, SI SE HAN ENCONTRADO CON LOS APACHES, LES HABRÁ COSTADO DESPISTARLOS.
MONTEN EL CAMPAMENTO EN CÍRCULO, O'REILLY. PROHIBIDO ENCENDER FUEGO. ¡SALIMOS A LAS CUATRO!
¿EH? PERO ¿Y MATT?
LA SEGURIDAD DEL CONVOY ANTE TODO. SI MATT Y LOS SUYOS NO HAN LLEGADO AL AMANECER, LOS ESPERARÉ CON UN GRUPO, Y A LA VEZ CUBRIRÉ LA RETIRADA DE LA COLUMNA.
OK, OK!
¡AH, QUANAH, TÚ DORMIRÁS DELANTE DE MI TIENDA! EEEH... QUIZÁ TE NECESITE.
ASÍ EL CENTINELA NO LO PERDERÁ DE VISTA DURANTE LA NOCHE.
UNA HORA MÁS TARDE, EL CAMPAMENTO DUERME EN LA OSCURIDAD...
INCAPAZ DE PEGAR OJO, BLUEBERRY ESPERA TODA LA NOCHE EL REGRESO DE MATT Y SU PATRULLA...
¡NADA! ¡ES INQUIETANTE!
UNA HORA ANTES DEL AMANECER, LOS HOMBRES SE LEVANTAN EN SILENCIO...
HOLA, BLUEBERRY, ¿ALGUNA NOVEDAD? ¿QUÉ ÓRDENES HAY?
LAS MISMAS QUE AYER. USTED AVANZARÁ CON LOS CARROS. YO ME QUEDO AQUÍ PARA ESPERAR A LA SECCIÓN DE MATT, O LO QUE QUEDE DE ELLA, PORQUE NO HAY DUDA DE QUE HAN TENIDO PROBLEMAS... EEH... QUANAH LES GUIARÁ.
AHORA, O'REILLY, ESCUCHE ESTO Y TRATE DE METÉRSELO EN SU MALDITA CABEZOTA DE IRLANDÉS OBNUBILADO POR EL WHISKY.
??!!
BAJO NINGÚN PRETEXTO... ¡NINGUNO!, ¿ENTIENDE?... DEJE QUE QUANAH SE ALEJE SOLO DE LA COLUMNA. ¡HAGA QUE SEA ESCOLTADO DISCRETAMENTE POR ALGUNO DE SUS HOMBRES! NO ES DE FIAR.
¿¿QUÉ??
DECIDIDAMENTE, SU MANÍA DE VER ESPÍAS POR TODAS PARTES LE ESTÁ VOLVIENDO LOCO, BLUEBERRY. QUANAH ES...
¡ES UNA ORDEN, O'REILLY! Y ES CONFIDENCIAL.

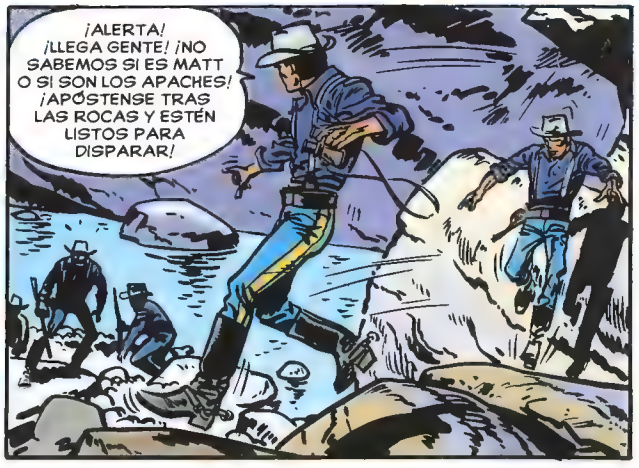
MIENTRAS BLUEBERRY Y ALGUNOS HOMBRES SE QUEDAN ATRÁS PARA ESPERAR AL SARGENTO MATT, LOS PESADOS CARROS SE LANZAN AL ASALTO DE LOS ABRUPTOS DESFILADEROS DE LA SIERRA SACRAMENTO...

AL ANOCHECER, EL AVANCE SE HACE CADA VEZ MÁS DIFÍCIL...
¡O'REILLY, NO ES POSIBLE! ¡ES LA TERCERA RUEDA QUE ROMPEMOS DESDE ESTA MAÑANA!
¡LOS CABALLOS ESTÁN AGOTADOS! ¡NO PODREMOS PASAR! ¡ESTE CAMINO ESTÁ EN UN ESTADO ESPANTOSO!
¡QUEJAOS AL TENIENTE BLUEBERRY! ¡SUS ÓRDENES SON ESTRICTAS: PROHIBIDO TOMAR OTRO CAMINO!

EN EAGLE CREEK, LA ANGUSTIOSA ESPERA HA DURADO TODO EL DÍA...
¡MÁS DE DOS DÍAS DE RETRASO! DAMNED! ¡YA NO QUEDAN ESPERANZAS!

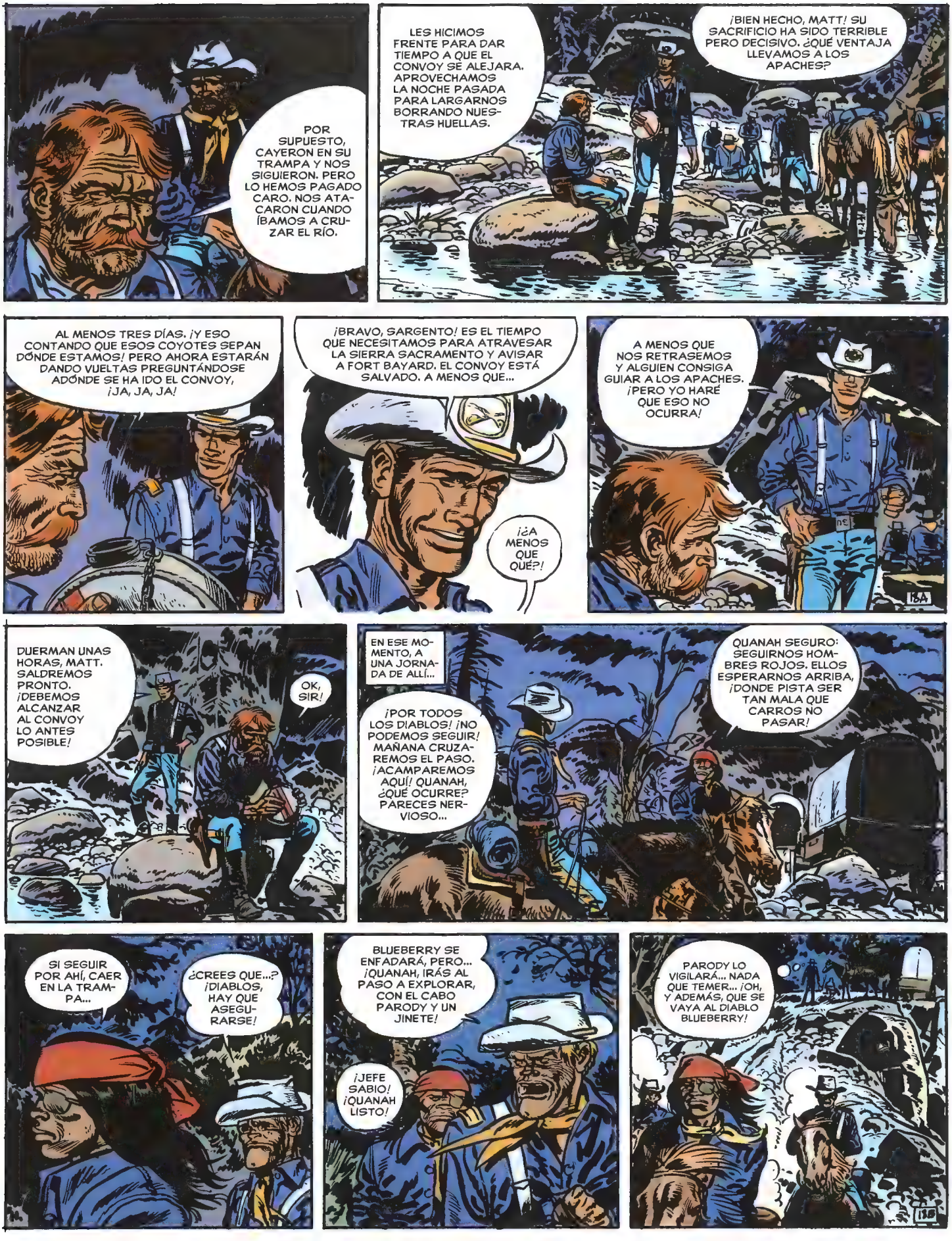
SI AL AMANECER SEGUIMOS SIN TENER NOTICIAS, VOLVEREMOS A BUSCAR A ESA MALDITA SECCIÓN.
¡ESPERE, SIR! ¡ALLÍ, MIRE!

¡SÍ, UNA POLVAREDA! SEGURAMENTE SON JINETES. ¡VAMOS, AL CAMPAMENTO!


¡ALERTA! ¡LLEGA GENTE! ¡NO SABEMOS SI ES MATT O SI SON LOS APACHES! ¡APÓSTENSE TRAS LAS ROCAS Y ESTÉN LISTOS PARA DISPARAR!

VEINTE MINUTOS MÁS TARDE...
¡ALTO! ¡¿QUIÉN VIVE?!
¡EH! ¡NO DISPARÉIS!

¡MATT! ¡ALABADO SEA DIOS! PERO ¿EN QUÉ ESTADO VIENEN? Y... ¿DÓNDE ESTÁ EL RESTO DE SUS HOMBRES?
¡BOCA ABAJO Y SEGURAMENTE SIN CABELLERA A ESTAS HORAS! ¡SOMOS LOS ÚNICOS SUPERVIVIENTES! ¡LO ADIVINÓ: LOS APACHES NOS SEGUÍAN GUIADOS... EL DIABLO SABE POR QUIÉN!


POR SUPUESTO, CAYERON EN SU TRAMPA Y NOS SIGUIERON. PERO LO HEMOS PAGADO CARO. NOS ATACARON CUANDO ÍBAMOS A CRUZAR EL RÍO.
LES HICIMOS FRENTE PARA DAR TIEMPO A QUE EL CONVOY SE ALEJARA. APROVECHAMOS LA NOCHE PASADA PARA LARGARNOS BORRANDO NUESTRAS HUELLAS.
¡BIEN HECHO, MATT! SU SACRIFICIO HA SIDO TERRIBLE PERO DECISIVO. ¿QUÉ VENTAJA LLEVAMOS A LOS APACHES?
AL MENOS TRES DÍAS. ¡Y ESO CONTANDO QUE ESOS COYOTES SEPAN DÓNDE ESTAMOS! PERO AHORA ESTARÁN DANDO VUELTAS PREGUNTÁNDOSE ADÓNDE SE HA IDO EL CONVOY, ¡JA, JA, JA!
¡BRAVO, SARGENTO! ES EL TIEMPO QUE NECESITAMOS PARA ATRAVESAR LA SIERRA SACRAMENTO Y AVISAR A FORT BAYARD. EL CONVOY ESTÁ SALVADO. A MENOS QUE...
¡¿A MENOS QUE QUÉ?!
A MENOS QUE NOS RETRASEMOS Y ALGUIEN CONSIGA GUIAR A LOS APACHES. ¡PERO YO HARÉ QUE ESO NO OCURRA!
DUERMAN UNAS HORAS, MATT. SALDREMOS PRONTO. ¡DEBEMOS ALCANZAR AL CONVOY LO ANTES POSIBLE!
OK, SIR!
EN ESE MOMENTO, A UNA JORNADA DE ALLÍ...
¡POR TODOS LOS DIABLOS! ¡NO PODEMOS SEGUIR! MAÑANA CRUZAREMOS EL PASO. ¡ACAMPAREMOS AQUÍ! QUANAH, ¿QUÉ OCURRE? PARECES NERVIOSO...
QUANAH SEGURO: SEGUIRNOS HOMBRES ROJOS. ELLOS ESPERARNOS ARRIBA, ¡DONDE PISTA SER TAN MALA QUE CARROS NO PASAR!
SI SEGUIR POR AHÍ, CAER EN LA TRAMPA...
¿CREES QUE...? ¡DIABLOS, HAY QUE ASEGURARSE!
BLUEBERRY SE ENFADARÁ, PERO... ¡QUANAH, IRÁS AL PASO A EXPLORAR, CON EL CABO PARODY Y UN JINETE!
¡JEFE SABIO! ¡QUANAH LISTO!
PARODY LO VIGILARÁ... NADA QUE TEMER... ¡OH, Y ADEMÁS, QUE SE VAYA AL DIABLO BLUEBERRY!

LOS TRES JINETES GALOPAN DURANTE TRES HORAS HACIA LA CUMBRE DE LA SIERRA SACRAMENTO...
¡NOSOTROS IR HASTA EL PASO DEL GRAN ÁRBOL MUERTO!
DAMN! VOLVEREMOS AL CAMPAMENTO DE MADRUGADA Y SALDREMOS DE NUEVO SIN HABER PEGADO OJO...
¡NOSOTROS LLEGAR PRONTO!
OYE, HASTA AQUÍ ESTE CAMINO ME PARECE DURO, PERO NO IMPOSIBLE. ¿QUÉ HISTORIAS NOS HAS CONTADO, QUANAH?
19A
GOSH! ¡VAYA UN PEDAZO DE MADERA! ¡BUEN PUNTO DE REFERENCIA! SI EL CIELO ESTÁ CLARO, SE PODRÁ VER A MILLAS DE DISTANCIA.
SER GRAN ÁRBOL MUERTO, QUE DAR SU NOMBRE AL PASO...
SÍ, DE CUALQUIER FORMA, NO HAY APACHES. ¡QUANAH, NOS HAS TRAÍDO AQUÍ PARA NADA! ¡Y LOS CABALLOS ESTÁN REVENTADOS!
DEJEMOS QUE DESCANSEN ANTES DE REGRESAR. ¡PIE A TIERRA, CHICOS!!
¡BRRR! ¡QUÉ VIENTO! ¡NOS VAMOS A CONGELAR!
¡NO HAY PELIGRO, OLD CHAP! ¡PIENSO EN TODO, JA, JA, JA! ¡POR ESO CONSERVO MIS GALONES! ¡MIRA!
¡EEEHH, BOURBON! ¿DE DÓNDE LO HAS SACADO?
19B
LO "ENCONTRÉ" EN LA BODEGA DE O'REILLY. NOS LO DEBE POR ESTE VIAJE, ¿NO? ¡JA, JA, JA! ¡EH, QUANAH, HE DICHO PIE A TIERRA! ¿ESTÁS SORDO?
DESPUÉS DE TI, CABO. ¡A TU SALUD!
DE REPENTE...
¡TÚ MOVER Y ESTAR MUERTOS! ¡ARRIBA MANOS!
19C

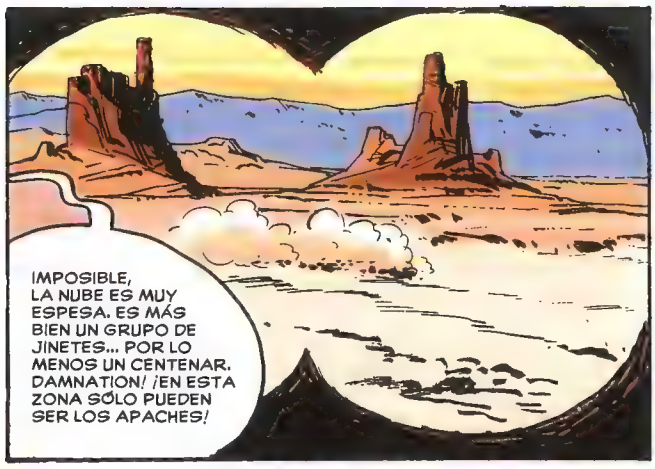
¿QUÉ? ¡¿EEHH?!
¡QUANAH!
¡EH! DAMNED!
DESATAR AHORA CINTURONES... Y NO TOCAR ARMAS... O MATO LOS DOS...
¡UN... UN TRAIDOR! ¡MALDITA RATA APESTOSA, NOS HA TENDIDO UNA EMBOSCADA!
ÉL TIENE EL FUSIL, PARODY. HAGAMOS LO QUE DICE.
EL PASO ES INFRANQUEABLE Y NUNCA HUBO NINGÚN APACHE AQUÍ. ¡PERO ESTE COYOTE QUERÍA ESTAR SOLO Y LEJOS DEL CONVOY!
PERO ¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ? PARA PODER ATRAER AQUÍ A LOS APACHES QUE HEMOS DESPISTADO. ¡PERO ESTO NO...!
¡...ACABARÁ ASÍ! ¡VAMOS, STEVE!
¡FUEGO! ¡F... OW!
PAW! PAW!
TSS, TSS. LOS ROSTROS PÁLIDOS SON VALIENTES PERO ESTÁN LOCOS. ¡NO TIENEN NINGUNA POSIBILIDAD! QUANAH-SÓLO-UN-OJO ES SOLO UN NOMBRE PARA LOS SOLDADOS... ¡YO SOY EL JEFE DE GUERRA ÁGUILA SOLITARIA!
AHORA DEBO AVISAR A NATCHEZ Y SUS GUERRERO.
PAW PAW PAW
¡EL AGUA DE FUEGO SE MERECERÁ SU NOMBRE! ¡ARDE, GRAN ÁRBOL, ARDE!

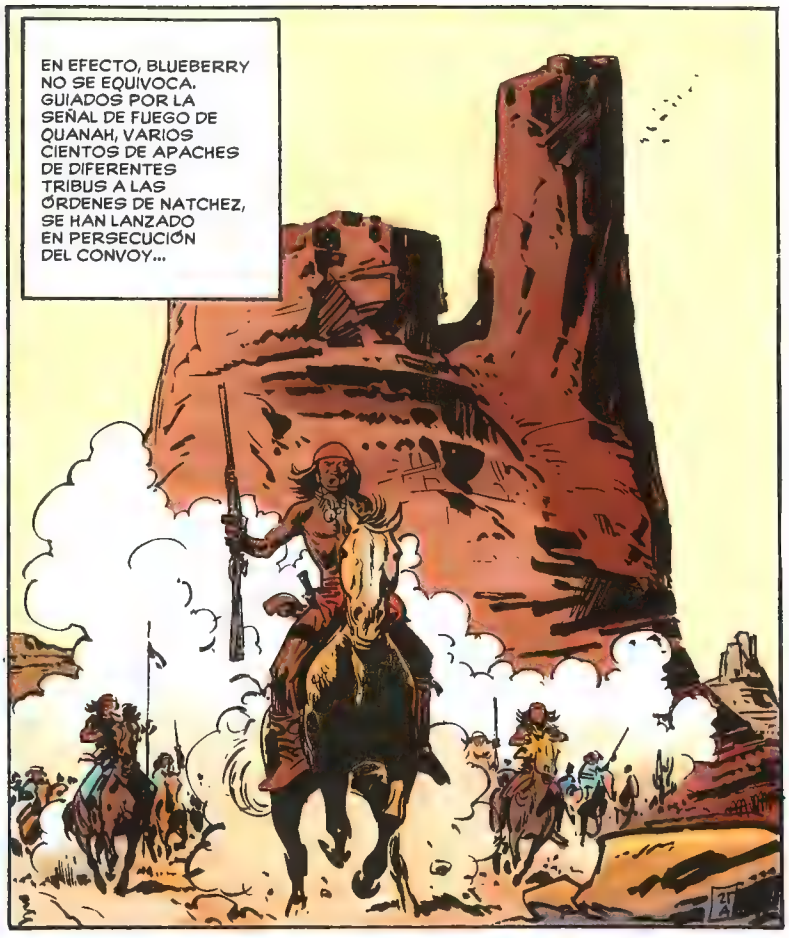
LA CORTEZA ARDE RÁPIDAMENTE. EN UNOS INSTANTES, EL GRAN ÁRBOL MUERTO SE CONVIERTE EN UNA GRAN COLUMNA DE FUEGO...
LOS EXPLORADORES DE NATCHEZ VERÁN ESTA SEÑAL. ¡Y SABRÁN QUE ES COSA DE ÁGUILA SOLITARIA!
AHORA ÁGUILA SOLITARIA SEGUIRÁ SIENDO QUANAH. ¡TENGO QUE SEGUIR ENGAÑANDO A LOS CASACAS AZULES PARA DAR TIEMPO A NATCHEZ A ALCANZAR EL CONVOY!
YO DIRÉ: "POBRE QUANAH CAER EN EMBOSCADA APACHE". ¡JA, JA, JA!
ZIA
MIENTRAS...
EH, ¿QUÉ PASA? ¿POR QUÉ ME DESPIERTAS?
SIR, SIR!
¡DISPAROS EN LA SIERRA! Y LUEGO, ¡MIRE!
¡UNA HOGUERA! PA... PARECE...
SÍ, SIR. TIENE QUE SER UNA SEÑAL. QUANAH TENÍA RAZÓN. ¡LOS APACHES ESTÁN ALLÍ! ¡LA PATRULLA SE HABRÁ ENCONTRADO CON ELLOS!
¡SARGENTO, QUE PREPAREN LOS CABALLOS! DEBEMOS PARTIR EN CUANTO LLEGUE LA PATRULLA... HUM... ¡SI LLEGA!
YES, SIR!
GIR
MUY LEJOS DE ALLÍ, A MÁS DE 70 KM EN LÍNEA RECTA, OTROS OJOS, DE MIRADA ACERADA E INFALIBLE, DESCUBREN ESE PUNTO QUE BRILLA EN EL LÍMPIDO CIELO DE ARIZONA...
ZIA

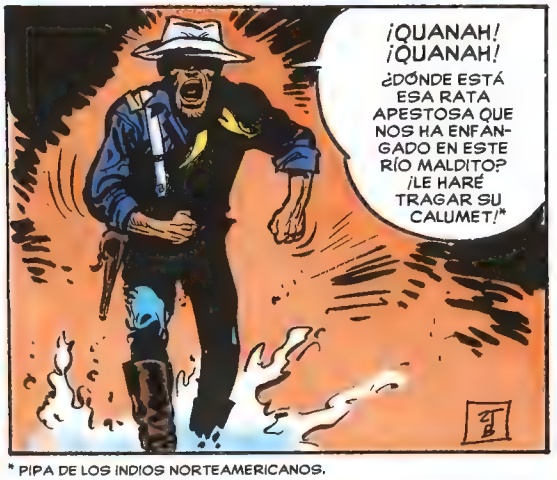
DOS HORAS DESPUÉS...
¡LISTOS PARA SALIR, SIR! LOS HOMBRES Y LOS ANIMALES HAN COMIDO, HE REPARTIDO DOBLE RACIÓN DE CARTUCHOS Y HE APOSTADO JINETES A AMBOS LADOS DEL CONVOY.
MUY BIEN, SARGENTO. ¿HAY NOTICIAS DE LA PATRULLA?
EN ESE MOMENTO...
¡RUIDO DE CASCOS!
¡ALTO! ¿QUIÉN VA?
¡AMIGO! ¡NO DISPARAR!
¡EH, QUANAH! ¡SÓLO! DAMNATION! ¡Y EL CUERPO DE PARKER! ¡MUERTO!
LA PATRULLA HA CAÍDO EN UNA EMBOSCADA...
¡LOS DISPAROS! ¡ERAN ESO!
¿QUÉ HA OCURRIDO, QUANAH?
¡MUCHOS HOMBRES ROJOS ESCONDIDOS ARRIBA! MUCHOS FUSILES... MATAR SOLDADO... MATAR CABO... Y ENCENDER FUEGO... QUANAH ESCAPAR, SÓLO PODER TRAER A PARKER...
¡GRACIAS, QUANAH! TE HAS COMPORTADO COMO UN VALIENTE Y LEAL SOLDADO AMERICANO. ¿QUÉ HACEMOS AHORA? ¿HAY POSIBILIDAD DE FORZAR EL PASO?
NO. PISTA MUY MALA. CARROS NO PASAR... Y APACHES DIEZ VECES MÁS QUE CASACAS AZULES. ELLOS LLAMAR A OTROS GUERREROS CON SEÑAL DE FUEGO.
BLOOD'ND GUTS! ¡CON SUS TRUCOS IDIOTAS, BLUEBERRY NOS HA METIDO EN UN AVISPERO! ¡ESTA MONTAÑA ES UNA RATONERA! ¿CÓMO SALDREMOS DE AQUÍ?
MMM... QUANAH CONOCER OTRO PASO... FÁCIL... NO NECESITAR PASAR POR SIERRA. DESPUÉS VOLVER A CAMINO DEL SUR.
¡EL CAMINO DEL SUR, EL QUE NO TENDRÍAMOS QUE HABER DEJADO! ¡BLUEBERRY NO ES MÁS QUE UN CRIMINAL IMBÉCIL! MÁS TARDE ENTERRAREMOS AL POBRE PARKER. ¡EN MARCHA!
EL CONVOY DA MEDIA VUELTA Y BAJA A TUMBA ABIERTA POR LAS LADERAS DE LA SIERRA SACRAMENTO...
¡EH, TRANQUILO, DIANTRE! ¡NO ENCONTRARÉ ENTERA NI UNA BOTELLA!
¡SI LOS INDIOS NOS PISAN LOS TALONES, MÁS VALE NO ENTRETENERSE AQUÍ, SIR!
¡AY! EL CONVOY LLEVA DEMASIADA VENTAJA A MIS HERMANOS. TENGO QUE RETRASARLO O ESCAPARÁ DE TODAS FORMAS...

EL PELOTÓN BAJA A GRAN VELOCIDAD POR EL VALLE MIENTRAS EMPIEZA A AMANECER...
HELL! ¿Y CÓMO NOS ENCONTRARÁ BLUEBERRY?
YO SALIR A SU ENCUENTRO CUANDO CONVOY ESTÉ SEGURO.
¡POR TODOS LOS DIABLOS, QUANAH! ¡NOS ESTÁS METIENDO EN UN CALLEJÓN SIN SALIDA!
¡ENCONTRAR UN PASO ABAJO!
PASAR LUEGO POR ALLÍ. LUEGO ENCONTRAR PISTA DEL SUR.
¡CARAMBA, NUNCA HUBIERA SOSPECHADO LA EXISTENCIA DE ESTA BRECHA! ¡PERO TENDREMOS QUE AVANZAR!
AGUA NO PROFUNDA, NO HAY PELIGRO, Y LOS APACHES NUNCA CREER QUE PASAR POR AQUÍ.
¡TIENES RAZÓN! QUIZÁ AÚN PODAMOS DESPISTAR A ESOS COYOTES. ¡SE VE EL OTRO EXTREMO DEL DESFILADERO, LA TRAVESÍA SERÁ CORTA!
SÍ, PERO NO DEJA DE SER UNA MADRIGUERA. SI ESOS DIABLOS ESTUVIESEN ALLÍ ARRIBA, ESTARÍAMOS PERDIDOS.
¡TODO BIEN, SIR! NO HAY CORRIENTE NI EL MENOR REMOLINO... UN AUTÉNTICO LAGO. Y EL FONDO PARECE FIRME.
MUY BIEN.
¡COMPAÑÍA! ¡ADELANTE!
PERFECTO. ESTOS IDIOTAS NI SIQUIERA HAN PENSADO EN SONDEAR EL DESFILADERO EN TODA SU LONGITUD. ¡SE LLEVARÁN UNA BUENA SORPRESA!

¡EH, QUANAH, GARY, CUBRIDNOS LA RETIRADA CON LOS SOLDADOS HASTA QUE LOS CARROS HAYAN LLEGADO AL OTRO LADO DEL PASO!
¡DAOS PRISA, GANDULES! TENEMOS QUE ATRAVESAR ESTE DESFILADERO ANTES DE QUE LOS APACHES NOS CAIGAN ENCIMA.
GOSH! ¿QUÉ... QUÉ OCURRE? ¿POR QUÉ SE PARAN LOS CABALLOS? YEAAHH! YEAAHH! ¡ADELANTE! ¡ARREEE!
DE PRONTO...
DAMNED! ¡LAS... LAS RUEDAS SE HAN ATASCADO! ¡Y ESTE MALDITO CARRO SE HUNDE! ¡NOS... NOS ESTAMOS HUNDIENDO!
¡DIOS MÍO! ¡ARENAS MOVEDIZAS!
¿QUÉ? ¿ATASCADOS EN MEDIO DEL PASO? ¡POR TODOS LOS DIABLOS, NO QUIERO SABERLO! ¡QUE SE APAÑEN! ¡ADELANTE!
CON PALAS Y TABLONES, LOS SOLDADOS TRATAN EN VANO DE MOVER LOS CARROS INMOVILIZADOS EN MITAD DEL CAÑÓN.
¡NADA QUE HACER! ¡ESTAS MALDITAS CAJAS PESAN DEMASIADO!
¡NO AGOTES A LOS CABALLOS, FRED! ¡NI EL MISMO DIABLO TE ARRANCARÍA DE ESTE BARRO!
YEAAHH! YEAHH!
EN ESE MOMENTO, A ALGUNAS HORAS DE ALLÍ...
ESA INTENSA LUZ QUE VIMOS ANOCHE SIGUE PREOCUPÁNDOME, MATT. POR SUERTE, A ESTAS HORAS EL CONVOY HABRÁ ATRAVESADO EL PASO Y BAJARÁ POR LA OTRA VERTIENTE.
SI MANTENEMOS ESTA MARCHA, LO ALCANZAREMOS ESTA MISMA NOCHE. EH, DESDE AQUÍ DOMINAMOS TODA LA REGIÓN. DEBERÍA ECHAR UNA OJEADA CON LOS PRISMÁTICOS.
BUENA IDEA, SARGENTO, SÍ. ¡OH! ¡DEMONIOS!
¿HA VISTO ALGO?







* PIPA DE LOS INDIOS NORTEAMERICANOS.

¿QUANAH, SIR? NO SÉ, SE HA ALEJADO HACE UN MOMENTO. NO DEBE DE ANDAR LEJOS.
¿QUE NO...? ¡MIL MILLONES...! ¡BLUEBERRY TENÍA RAZÓN! ¡ESE COYOTE ROJO NOS HA ENGAÑADO COMO A NIÑOS!
HUGH! LOS CASACAS AZULES ESTARÁN HASTA MAÑANA PARA SALIR DE ESA TRAMPA. ¡Y PODRÉ TRAER A MIS HERMANOS POR UN ATAJO!
MIENTRAS...
HE APOSTADO A VARIOS VIGÍAS, SIR. LOS APACHES NO NOS COGERÁN POR SORPRESA.
¡HAY QUE ENVIAR A ALGUNOS HOMBRES AL ENCUENTRO DE BLUEBERRY, SARGENTO! ¡LO NECESITAREMOS AQUÍ!
CON LOS CARROS VACÍOS, PODREMOS SUBIR DE NUEVO LAS PENDIENTES QUE BAJAMOS HOY, SIR. NUESTRA ÚNICA OPORTUNIDAD ESTÁ EN SALIR COMO SEA DE ESTE MALDITO CAÑÓN.
U.S. ARMY
UN POCO MÁS LEJOS, EL LECHO DEL RÍO ES LO BASTANTE SÓLIDO PARA AGUANTAR LOS CARROS. ¡Y AQUÍ TENEMOS QUE CONSOLIDAR EL SUELO COLOCANDO ROCAS!
26A
LOS HOMBRES TRABAJAN DURAMENTE HASTA LA NOCHE...
¡ARREE! HEEEYY! ¡OK, ESTO MARCHA!
NO PODEMOS SEGUIR DE NOCHE, Y LOS HOMBRES TIENEN QUE DESCANSAR. ¡ESTÁN EXHAUSTOS!
BAH, SI LOS APACHES NO NOS SORPRENDEN, HABREMOS TERMINADO POR LA MAÑANA. ¡PERO ME PREGUNTO QUÉ ESTARÁ HACIENDO BLUEBERRY!
HELL! YA ESTAMOS EN LA CIMA DE LA MONTAÑA. ¿DÓNDE DIABLOS SE HAN METIDO? ¡TENDRÍAN QUE ESTAR AQUÍ!
MIENTRAS, EN EL VALLE...
¡BIEN! ANTES DE QUE SE LEVANTE EL SOL ESTAREMOS EN EL CAÑÓN DEL CABALLO AHOGADO. ¡¡ALLÍ ESTÁN LOS CARROS ATASCADOS!! PERO LA MAYORÍA DE LOS CASACAS AZULES QUE LOS ESCOLTAN ESTÁN AÚN EN LA SIERRA.
26B

AUNQUE EN ESTAS ROCAS NO HABRÍAN DEJADO MUCHAS HUELLAS. PERO PUEDO ASEGURAR QUE NO LLEGARON HASTA AQUÍ.
¡EH, TENIENTE! ¡VENGA A VER!
¡LO QUE ME TEMÍA! ¡ESE IDIOTA DE O'REILLY MODIFICÓ SU RUTA! ¡HA VUELTO A BAJAR HACIA EL VALLE!
¡ES HORRIBLE! ¡SIN CABELLERA!
¡DIOS MÍO!
ES UNO DE LOS HOMBRES DE GARY, DE LOS QUE CUSTODIABAN EL CONVOY. TIENE UNA BALA EN EL CORAZÓN.
¡MALDICIÓN! EL DESGRACIADO DEBIÓ DE SER ENVIADO AQUÍ POR O'REILLY.
¡SIR, HAY UN ÁRBOL MUERTO COMPLETAMENTE CALCINADO!
AÚN ESTÁ CALIENTE. SIGUIÓ CONSUMIÉNDOSE DURANTE HORAS.
DE AQUÍ VENÍA EL FUEGO QUE VIMOS. ¡ERA UNA SEÑAL, MALDITA SEA! AHORA LO ENTIENDO TODO. ¡TENEMOS QUE ENCONTRAR EL CONVOY CUANTO ANTES! ¡ESTÁ EN PELIGRO!
¡MATT, SÉ QUE LOS HOMBRES ESTÁN CANSADOS, PERO NO PODEMOS ENTRETENERNOS! ¡EN UNA HORA, TODOS EN MARCHA!
¡A LA ORDEN!
NOS ESTAMOS DURMIENDO SOBRE LAS SILLAS SIR. ¡OH! ¡ALLÍ ABAJO! ¡SOLDADOS!
¡POR FIN TENDREMOS NOTICIAS DEL CONVOY!
UNA HORA DESPUÉS, EL DESTACAMENTO BAJA HACIA EL LLANO, A PESAR DEL CANSANCIO, CUANDO...
¡BRAVO! ¡PUES MENUDO JALEO!
¡LES BUSCÁBAMOS DESDE AYER A MEDIODÍA! QUANAH NOS METIÓ EN UNA TRAMPA CUANDO BUSCÁBAMOS LA PISTA DEL SUR. LOS CARROS SE HAN ATASCADO EN EL CAÑÓN...
ESO NO ES TODO: QUANAH HA DESERTADO. GRACIAS A ÉL DEBEN DE ESTAR DE NUEVO SOBRE NUESTRAS HUELLAS. ¡NO HAY UN SEGUNDO QUE PERDER, SIR!
MMM, ESPERO QUE NO SEA DEMASIADO TARDE Y QUE... ¡ESCUCHEN! ¡ESAS DETONACIONES! ¡SON DISPAROS! ¡HA EMPEZADO EL ATAQUE AL CONVOY!

EN EFECTO, CUANDO LOS ÚLTIMOS CARROS COMIENZAN A FRANQUEAR EL CAÑÓN, ESTALLA EL TERRIBLE GRITO DE GUERRA APACHE. BAJANDO DE LAS CRESTAS DONDE ESTABAN EMBOSCADOS, LOS JINETES ROJOS SE LANZAN A LA CARGA CHILLANDO Y DISPARANDO. ¡EL HOMBRE QUE LOS DIRIGE ES QUANAH!
HOOKA HEY!
OOKEY! ¡HEY!
HOHKEY HEY!
¡DEPRISA, LOS CARROS! ¡AZOTAD A LOS ANIMALES! ¡GARY, POR AMOR DE DIOS, TRATA DE CERRAR LA ENTRADA DEL CAÑÓN O ESTAMOS PERDIDOS!
¡ENVÍAME A TODOS LOS HOMBRES QUE PUEDAS! DAMN! ¡VEO A QUANAH EN CABEZA!
ZB A
¡ATRÁS TODOS! ¡HACIA EL CAÑÓN! ¡PIE A TIERRA Y ALINEADOS PARA DISPARAR! ¡PARAPETAOS TRAS LOS CABALLOS!
DAMNED! ¡SON QUINCE CONTRA UNO! ¡NO PODREMOS RESISTIR SUS CARGAS!
¡AAAH!
UNA TROMBA ESTRIDENTE DE GUERREROS APACHES SE ADENTRA EN EL CAÑÓN LANZÁNDOSE CONTRA LA FRÁGIL BARRERA FORMADA POR LOS TIRADORES, QUE RETROCEDEN POCO A POCO...
¡LOS CARROS HAN PASADO! ¡RESISTID HASTA QUE HAYAN PODIDO FORMAR EN CÍRCULO!
¡IMPOSIBLE, NOS DESBORDAN! ¡ESTO ES EL FIN!
ZB B

DE MILAGRO, EL FUEGO DE LOS SOLDADOS CONTIENE LA EMBESTIDA DE LOS APACHES Y LOS HACE RETROCEDER, PERO...
¡LOS CASACAS AZULES HUYEN! ¡SUS CABELLERAS SON NUESTRAS! ¡ADELANTE!
EN EFECTO, MIENTRAS LOS APACHES SE REPONEN, GARY Y UN PUÑADO DE SUPERVIVIENTES SE BATEN EN RETIRADA HACIA LA SALIDA DEL DESFILADERO...
¡CUIDADO, QUE VUELVEN! ¡HACEDLES FRENTE!
OOKA HEEYY!
¡AAY!
29A
DE REPENTE, CREPITA LA LLUVIA DE BALAS. ENORMES PEDAZOS DE ROCA CAEN DE LO ALTO SOBRE LOS INDIOS QUE AVANZAN ENTRE LAS ESTRECHAS PAREDES DEL DESFILADERO. LA MUERTE CAVA TERRIBLES VACÍOS ENTRE SUS APRESURADAS FILAS...
??!!
¡FUEGO A DISCRECIÓN! ¡APUNTEN A LA CABEZA Y A LA RETAGUARDIA! ¡NO HAY QUE DEJARLES SALIR DE ESA RATONERA!
¡OOH, LOS CASACAS AZULES! ¡EL TENIENTE BLUEBERRY!
29B

BLUEBERRY HA BAJADO LAS PENDIENTES DE LA SIERRA REVENTANDO A LOS CABALLOS PERO, EVITANDO UN DESIGUAL CUERPO A CUERPO EN EL FONDO DEL CAÑÓN, HA OCUPADO LOS DESPEÑADEROS QUE LO FLANQUEAN...
REANIMADOS, LOS HOMBRES DE GARY, REFORZADOS POR LOS OTROS SOLDADOS, SE ENFRENTAN NUEVAMENTE A LOS APACHES...
¡AGUANTEN, MUCHACHOS! ¡ESOS CANALLAS FLAQUEAN!
¡SARGENTO MATT, A CABALLO CON SUS HOMBRES! ¡BAJEN AL RÍO Y CÓJANLES POR LA ESPALDA, A LA SALIDA DEL CAÑÓN!
OK! ¡VAMOS, SECCIÓN DOS! ¡A CABALLO!
¡HAGAN TANTO RUIDO QUE PAREZCA QUE SEAN CIEN! DEBEN CREER QUE LES CAE ENCIMA UN REGIMIENTO ENTERO!
¡ENTENDIDO, TENIENTE! ¡ADELANTE!
¡CARGUEN!
GOSH! AHORA ES LA OCASIÓN DE SACAR MI VIEJO JUGUETE Y ORGANIZAR MI PEQUEÑO RECITAL PRIVADO...[1]
[1]VER FORT NAVAJO.
?
?!
EN EL FONDO DEL CAÑÓN CUNDE EL PÁNICO. ENLOQUECIDOS POR LOS TOQUES DE CORNETA, ENTRE DOS FUEGOS, CONVENCIDOS DE LA LLEGADA DE MÁS SOLDADOS, LOS APACHES FLAQUEAN, SE ARREMOLINAN...
¡ATRÁS! ¡ATRÁS!

EN COMPLETO DESORDEN, EMPUJÁNDOSE, TEMEROSOS DE SER RODEADOS, LOS APACHES DAN MEDIA VUELTA Y SE RETIRAN HACIA LA ENTRADA DEL DESFILADERO. DESEMBOCAN FRENTE A LOS SOLDADOS DE MATT Y SON ARROLLADOS POR LA TERRIBLE CARGA...
¡CARGUEN!
¡ES EL PÁNICO! ¡SE DESBANDAN! ¡MI FAROL HA SALIDO BIEN, HEMOS GANADO!
¡DIANTRE! DEBO IMPEDIR QUE MATT SE LANCE EN PERSECUCIÓN DE LOS APACHES. SI SE DAN CUENTA DE QUE SÓLO TIENEN UNOS POCOS HOMBRES TRAS ELLOS...
BLUEBERRY TOCA RETIRADA A TODO PULMÓN...
GOSH! ¡TODO LO QUE TIENE QUE HACER UNO EN ESTE JALEO...!
¡ALTO EL FUEGO! ¡TODOS A CABALLO! ¡TENEMOS QUE ESTAR TODOS ATRINCHERADOS SÓLIDAMENTE AL OTRO LADO DEL CAÑÓN ANTES DE QUE DESCUBRAN EL ENGAÑO!
MINUTOS DESPUÉS, BLUEBERRY SE REÚNE CON EL GRUPO DE MATT, QUE HA CESADO LA PERSECUCIÓN, Y SE APRESURAN A ATRAVESAR EL PASO DEL CABALLO AHORCADO...
¡OÉ, OÉ!
¡BLUEBERRY, BIEN HECHO! ¡JA, JA, JA! ¡QUÉ HECATOMBE! ¡VENGA AQUÍ, HAY QUE REMOJARLO! ¡ES MI ÚLTIMA Bbotella!

¡SERÁ LA ÚLTIMA, EN EFECTO! ¡SE LO PUEDO JURAR, NO SABE LA RAZÓN QUE TIENE! ¡MALDITO BORRACHO!
?!
¿EH? ¿QUÉ... QUÉ... QUÉ LE PASA? ¿P... POR QUÉ SA... SACA SU COLT?
¡EH, BLUEBERRY, ¿ESTÁ LOCO?! ESOS CACHARROS SE DISPARAN SOLOS... ¡SE... SERÍA UN ASESINATO! ¡EH, NO... NO!
PAW
OW!
SCRACH
??!!
¡HABRÍA TENIDO QUE APUNTAR A SU MALDITA CABEZOTA DE IRLANDÉS LLENA DE WHISKY, O'REILLY! ¡TODOS LOS HOMBRES QUE HEMOS PERDIDO HAN MUERTO POR CULPA DE SU ESTUPIDEZ! ¡IRÁ A LA CORTE MARCIAL POR ESTO, SE LO JURO!
32 A
PERO...
¡NO ES MOMENTO DE DISCUTIR! ¡HAGA FORMAR AL CONVOY Y EN MARCHA! A ESTAS HORAS LOS APACHES YA SE HABRÁN RECUPERADO.
RETENIDOS Y ANIMADOS POR QUANAH, LOS APACHES SE DISPONEN A VOLVER...
¡MIS HERMANOS TIENEN CORAZÓN DE SQUAWS! ¡LOS CASACAS AZULES SÓLO ERAN UN PUÑADO Y HEMOS HUIDO! ¡ACABEMOS CON ELLOS! ¡ADELANTE!
AL OTRO LADO DEL CAÑÓN, A PESAR DE LAS HERIDAS, LOS CONDUCTORES REHACEN LA FILA DE CARROS AZUZANDO A LOS CABALLOS EXTENUADOS. LENTAMENTE, SE PONEN EN MARCHA...
ESTA VEZ NO PODREMOS CONTENER A LOS APACHES SI REGRESAN LANZADOS....
YUP! ¡PUES SIN LOS CONDUCTORES NO SOMOS MUCHOS!
TENEMOS QUE ENCONTRAR UNA SOLUCIÓN O... ¡OH, SE ME OCURRE UNA IDEA!
32 B

¡SARGENTO, COJA ALGUNAS CAJAS DE EXPLOSIVOS DEL CONVOY Y UN ROLLO DE CABLE FUERTE! ¡VUELVO AL CAÑÓN!
¡OK, ESO ESTÁ HECHO!
INSTANTES DESPUÉS...
¡AQUÍ ESTÁ LO QUE ME HA PEDIDO! ¡SUFICIENTE COMO PARA VOLAR UNA MONTAÑA!
¡ÉSAS SON MIS INTENCIONES, MATT! ESTAS ROCAS ESTÁN PODRIDAS. A LA MENOR EXPLOSIÓN SE DERRUMBARÁN SOBRE EL CAÑÓN. ¡COLOQUE LOS EXPLOSIVOS EN LAS GRIETAS, AL PIE DE LAS PAREDES!
¡PONGAN MECHAS CORTAS Y ESPEREN MI SEÑAL!
¡OK, PERO TEMO QUE LOS APACHES LLEGUEN ANTES DE QUE HAYAMOS PODIDO TERMINAR!
YO ME ENCARGO DE DARLE TIEMPO. ¡PÁSEME EL CABLE! ¡MIENTRAS PONEN LAS CARGAS, IRÉ A LA ENTRADA DEL CAÑÓN A GASTARLE UNA JUGARRETA A ESOS COYOTES!
33 A
BLUEBERRY LLEGA A LA ENTRADA DEL CAÑÓN...
¡ESTAS ROCAS SON LAS QUE NECESITABA PARA MONTAR MI RATONERA!
¡YA ESTÁ! NI UNA CARGA DE BISONTES PODRÍA ROMPER ESTE CABLE. ¡GOSH, JUSTO A TIEMPO! ¡ESOS MALDITOS CARGAN DE NUEVO!
MMM, ESOS DIABLOS ESTARÁN MUY OCUPADOS DISPARÁNDOME PARA VER LA CUERDA. ¡JA, JA! ¡QUANAH SE LLEVARÁ UN BUEN DISGUSTO!
¡AHÍ ESTÁN! ¡EH, MATT, DAOS PRISA!
HAGO LO QUE PUEDO...
33 B

SI UNO DE ESOS COYOTES SABE APUNTAR, ME HARÁ UN BUEN AGUJERO. PERO HUIRÉ EN EL ÚLTIMO MOMENTO, ASÍ GALOPARÁN PARA ATRAPARME...

¡EH! ¡TENIENTE! ¡ESTO ESTÁ LISTO!

¡EL JEFE DE LOS CASACAS AZULES NOS DESAFÍA! ¡ÁGUILA SOLITARIA LE ARRANCARÁ LA CABELLERA Y LA LENGUA A ESE ORGULLOSO! ¡ADELANTE, AL GALOPE!

¡AOH!

INMÓVIL, BLUEBERRY DISPARA Y RECARGA TRANQUILAMENTE. Y COMO HABÍA SUPUESTO...

34A

CUANDO LOS APACHES SE ACERCAN, BLUEBERRY DA MEDIA VUELTA Y HUYE...

¡MATT, ES EL MOMENTO!

MÁS ATRÁS, SIN PRISAS, EL SARGENTO ENCIENDE LAS MECHAS DE LAS CARGAS EXPLOSIVAS...

CON FURIA, LOS APACHES SE LANZAN POR EL CAÑÓN PERSIGUIENDO A BLUEBERRY. DE PRONTO, LOS PRIMEROS MUSTANGS TROPIEZAN CON EL CABLE TENDIDO BAJO EL AGUA. CAEN VIOLENTAMENTE MIENTRAS LOS JINETES SIGUIENTES SE PRECIPITAN SOBRE ELLOS...

34B

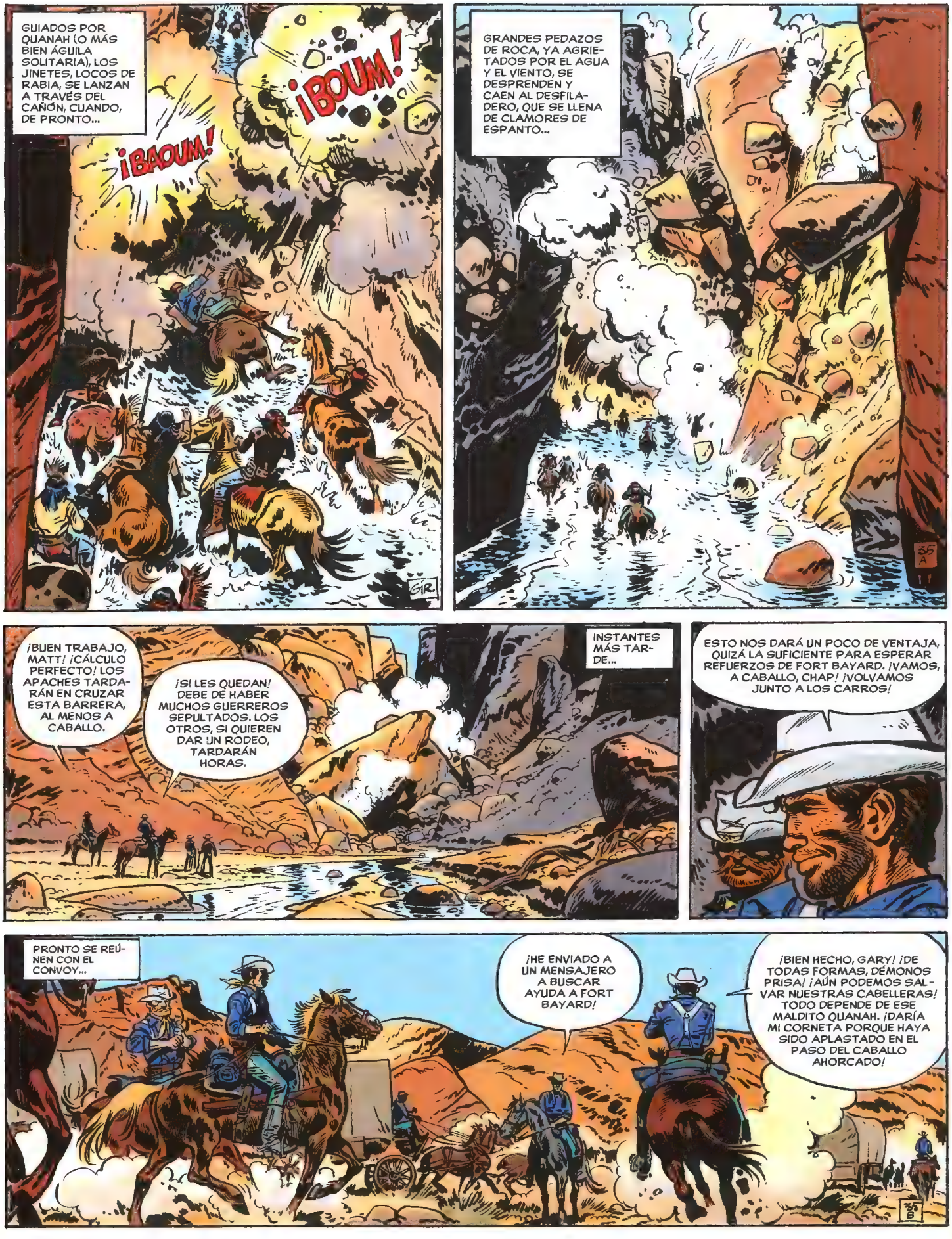
¡JA, JA, JA! ¡BIEN HECHO! ¡UNA BONITA PARTIDA DE BOLOS!

¡DEPRISA, MATT, VAMOS! ¡QUE VIENEN!

¡VENGANZA, VENGANZA! ¡ADELANTE! ¡QUIERO A ESA SERPIENTE!

EN ESE MOMENTO...

34C


GUIADOS POR QUANAH (O MÁS BIEN ÁGUILA SOLITARIA), LOS JINETES, LOCOS DE RABIA, SE LANZAN A TRAVÉS DEL CAÑÓN, CUANDO, DE PRONTO...
¡BAOUM!
¡BOUM!
GIR.
GRANDES PEDAZOS DE ROCA, YA AGRIETADOS POR EL AGUA Y EL VIENTO, SE DESPRENDEN Y CAEN AL DESFILADERO, QUE SE LLENA DE CLAMORES DE ESPANTO...
55 A
¡BUEN TRABAJO, MATT! ¡CÁLCULO PERFECTO! LOS APACHES TARDARÁN EN CRUZAR ESTA BARRERA, AL MENOS A CABALLO.
¡SI LES QUEDAN! DEBE DE HABER MUCHOS GUERREROS SEPULTADOS. LOS OTROS, SI QUIEREN DAR UN RODEO, TARDARÁN HORAS.
¡INSTANTES MÁS TARDE...
ESTO NOS DARÁ UN POCO DE VENTAJA, QUIZÁ LA SUFICIENTE PARA ESPERAR REFUERZOS DE FORT BAYARD. ¡VAMOS, A CABALLO, CHAP! ¡VOLVAMOS JUNTO A LOS CARROS!
PRONTO SE REÚNEN CON EL CONVOY...
¡HE ENVIADO A UN MENSAJERO A BUSCAR AYUDA A FORT BAYARD!
¡BIEN HECHO, GARY! ¡DE TODAS FORMAS, DÉMONOS PRISA! ¡AÚN PODEMOS SALVAR NUESTRAS CABELLERAS! TODO DEPENDE DE ESE MALDITO QUANAH. ¡DARÍA MI CORNETA PORQUE HAYA SIDO APLASTADO EN EL PASO DEL CABALLO AHORCADO!
55 B

LA SUERTE NO FAVORECE A BLUEBERRY. DESCONCERTADO POR EL PRIMER OBSTÁCULO, QUANAH HA SOBREVIVIDO, Y AQUELLA NOCHE...

¡MI HERMANO NATCHEZ SE EQUIVOCÓ AL NEGARSE A PERSEGUIR A LOS BLANCOS! ¡NO ERAN MÁS QUE UN MISERABLE PUÑADO! ¡ANTES DE QUE SE LEVANTE EL SOL PODREMOS ALCANZARLOS Y ACABAR CON ELLOS!

HABLAR ES FÁCIL. DEMASIADOS GUERREROS HAN MUERTO EN VANO DESDE QUE SEGUIMOS EL CONVOY, MÁS DE LA MITAD... ¡Y POR CULPA DE ÁGUILA SOLITARIA!

QU... ¿QUÉ?

¡EL JEFE DE LOS CASACAS AZULES ES MÁS ASTUTO QUE EL COYOTE, MÁS VALIENTE QUE EL PUMA...! ¡ÁGUILA SOLITARIA LO HA MENOSPRECIADO! ¡MIS GUERREROS HAN PAGADO ESE ERROR CON SUS VIDAS! ¡YA ES BASTANTE! ¡HE DICHO!

NATCHEZ HA HABLADO BIEN. ¡LOS BLANCOS NOS DIEZMARÁN!

¿PARA QUÉ QUEREMOS SUS CARROS SI NO SABEMOS UTILIZAR LAS ARMAS QUE TRANSPORTAN?

¡MIS HERMANOS TIENEN CORAZÓN DE SQUAWS! ¿QUIEREN ABANDONAR LA PERSECUCIÓN? ¡MUY BIEN! PERO ÁGUILA SOLITARIA NO TEME AL JEFE DE LOS CASACAS AZULES Y TIENE UNA TERRIBLE CUENTA QUE SALDAR CON ÉL.

¡POR EL PÁJARO-TRUENO, ÁGUILA SOLITARIA JURA QUE NO REGRESARÁ SI NO ES LLEVANDO LA CABELLERA DEL HOMBRE BLANCO! ¡LE PERSEGUIRÁ HASTA SU ÚLTIMO ALIENTO! ¡NUESTROS HERMANOS SERÁN VENGADOS! ¡HE DICHO!

HUGH! MI HERMANO HABLA COMO VERDADERO JEFE. CON FRECUENCIA LA SERPIENTE MATA CON MÁS SEGURIDAD QUE UN REBAÑO DE BISONTES.

NOSOTROS NOS PONDREMOS EN PIE DE GUERRA AL REUNIRNOS CON NUESTROS HERMANOS TONTOS, [1] ¡VE! ¡EL NIÑO DEL AGUA[2] GUIARÁ TU CAZA!

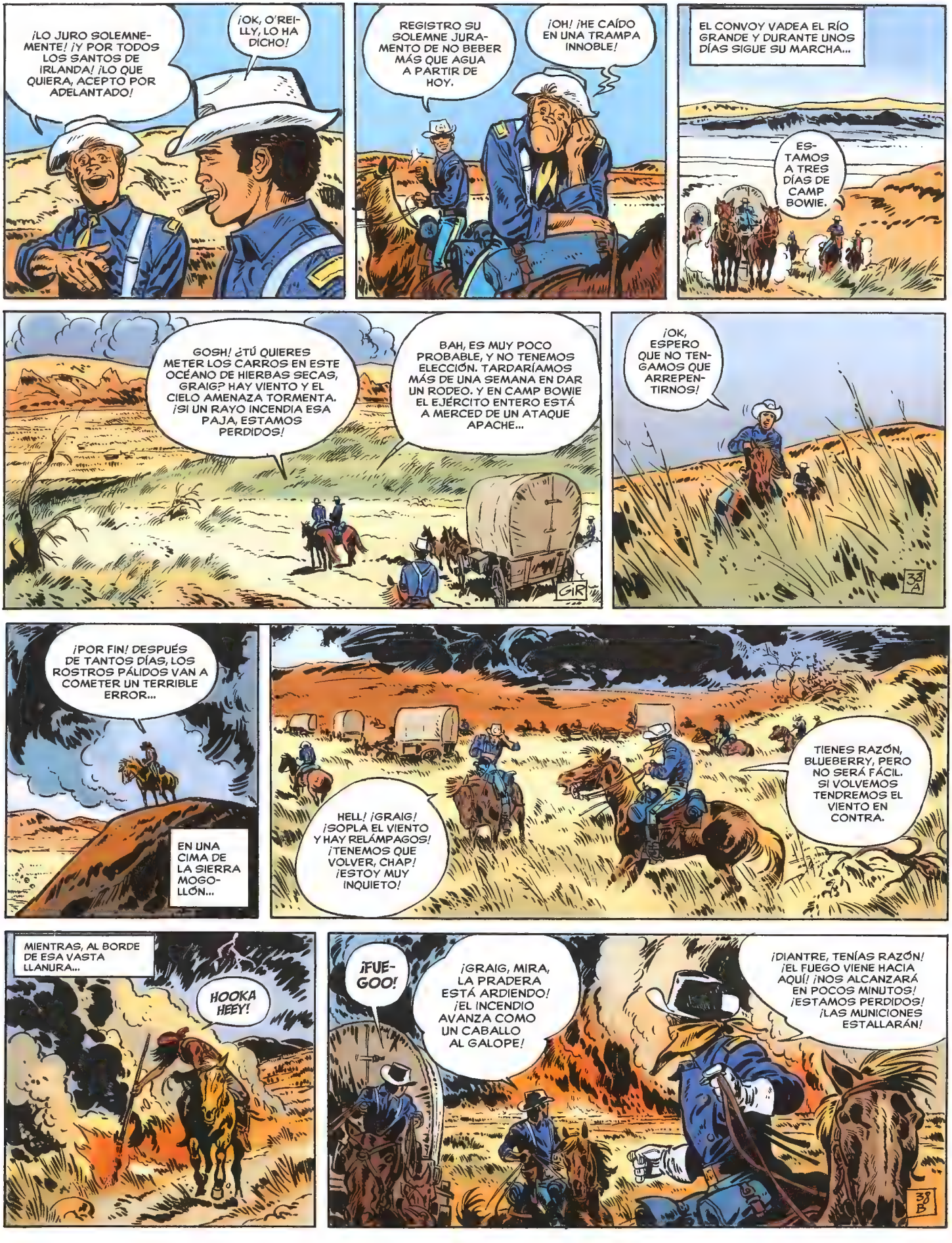
MIENTRAS EL CONVOY SE ALEJA A MARCHAS FORZADAS...

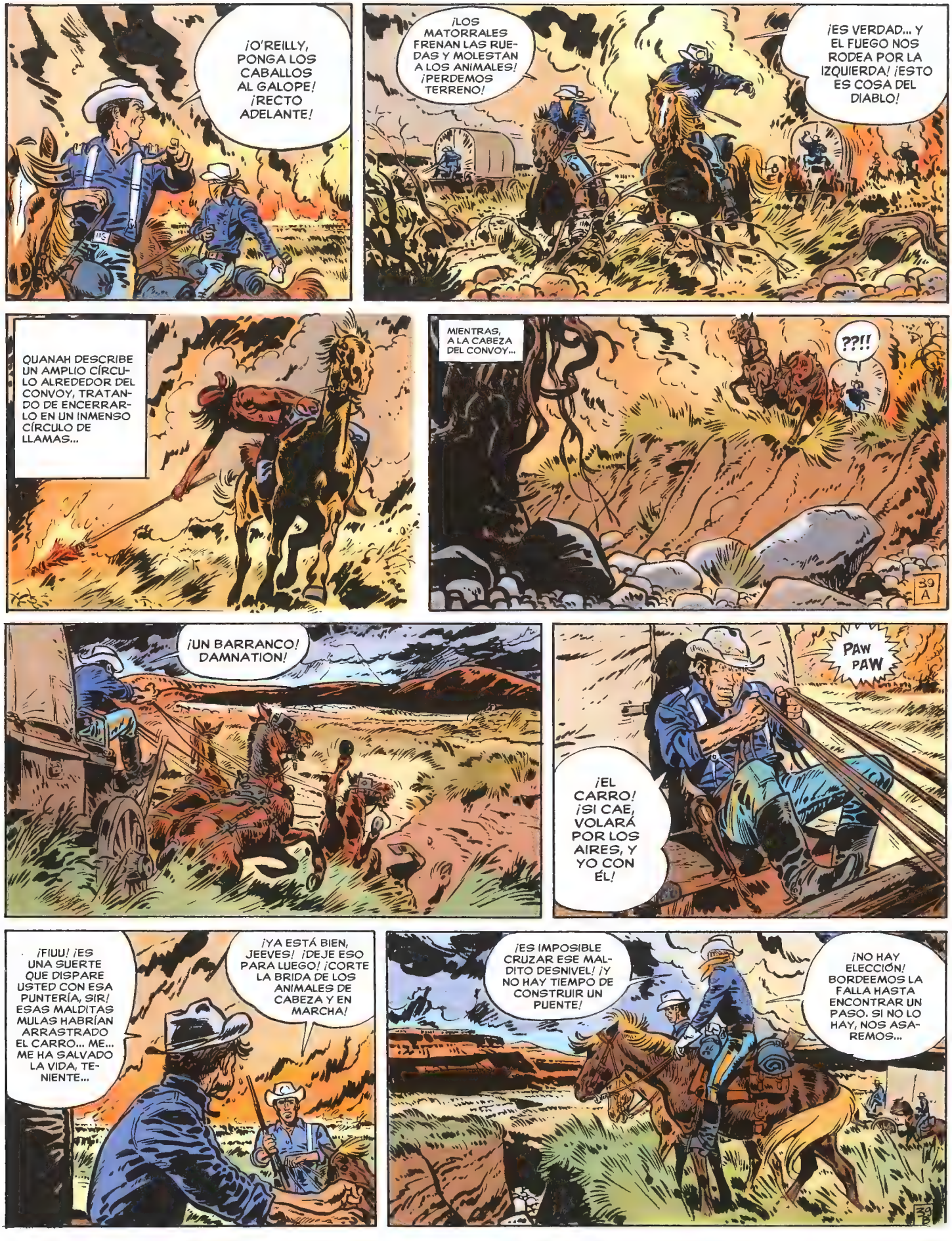
...ÁGUILA SOLITARIA EMPRENDE SU LARGA E IMPLACABLE PERSECUCIÓN...

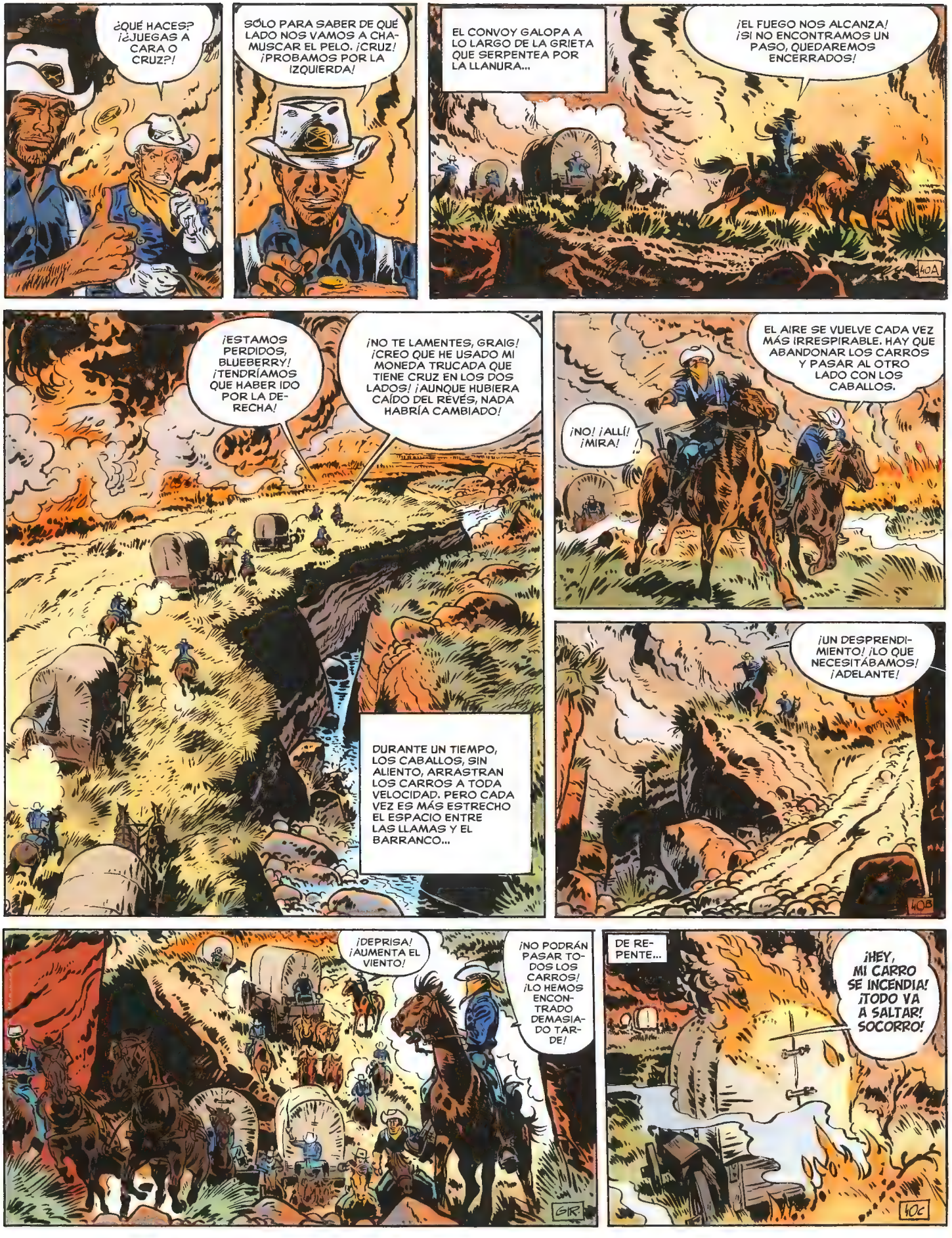
[1] NOMBRE DE UNA TRIBU.

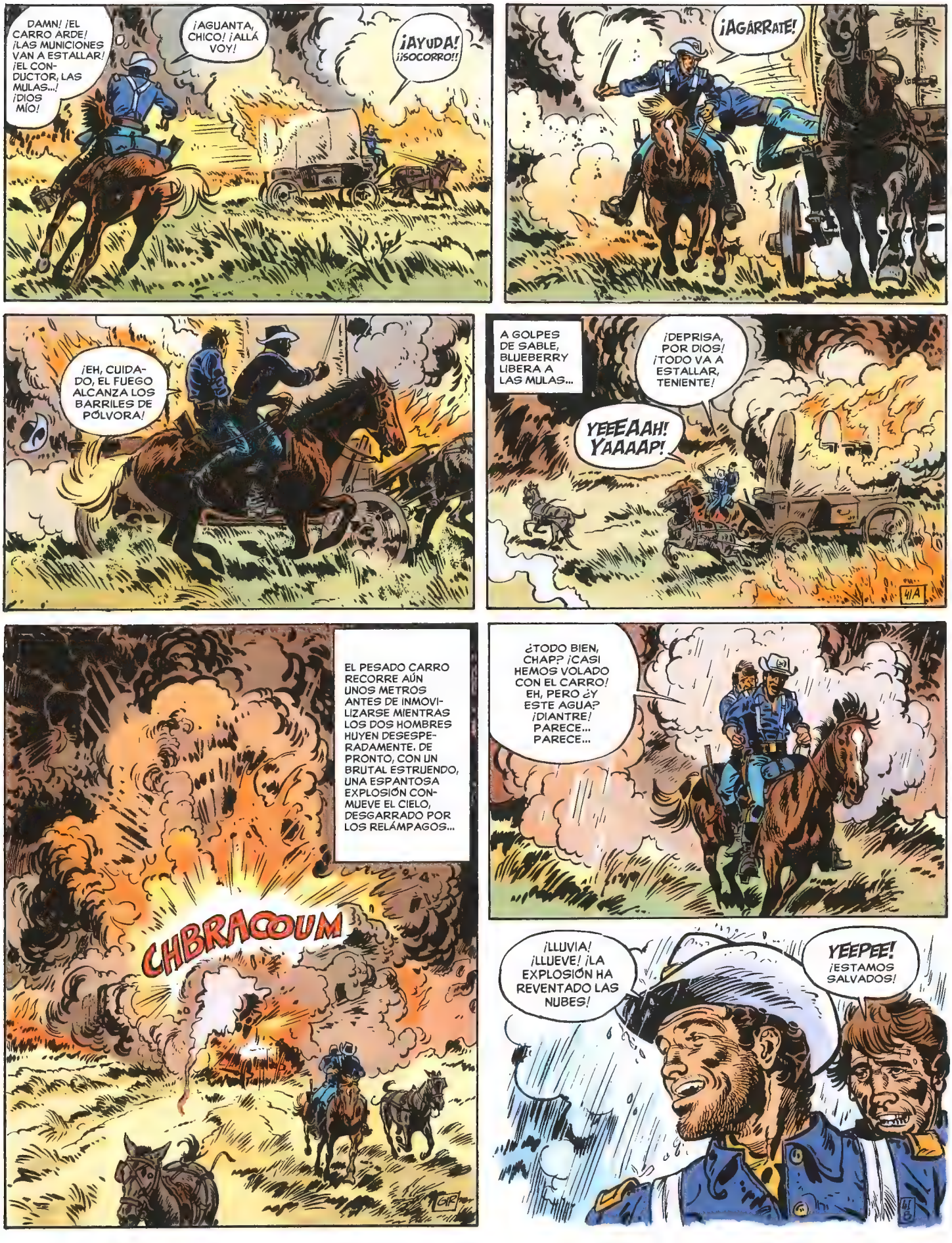
[2] EL NIÑO DEL AGUA: EL MÁS JOVEN DE LOS DIOSES GEMELOS DE LA GUERRA QUE ADORABAN LOS NAVAJOS. LOS GUERREROS LE DEDICABAN LAS CABELLERAS TOMADAS AL ENEMIGO. ESTA MÁSCARA LO REPRESENTA. ESTÁ ADORNADA CON UNA CABELLERA HUMANA.

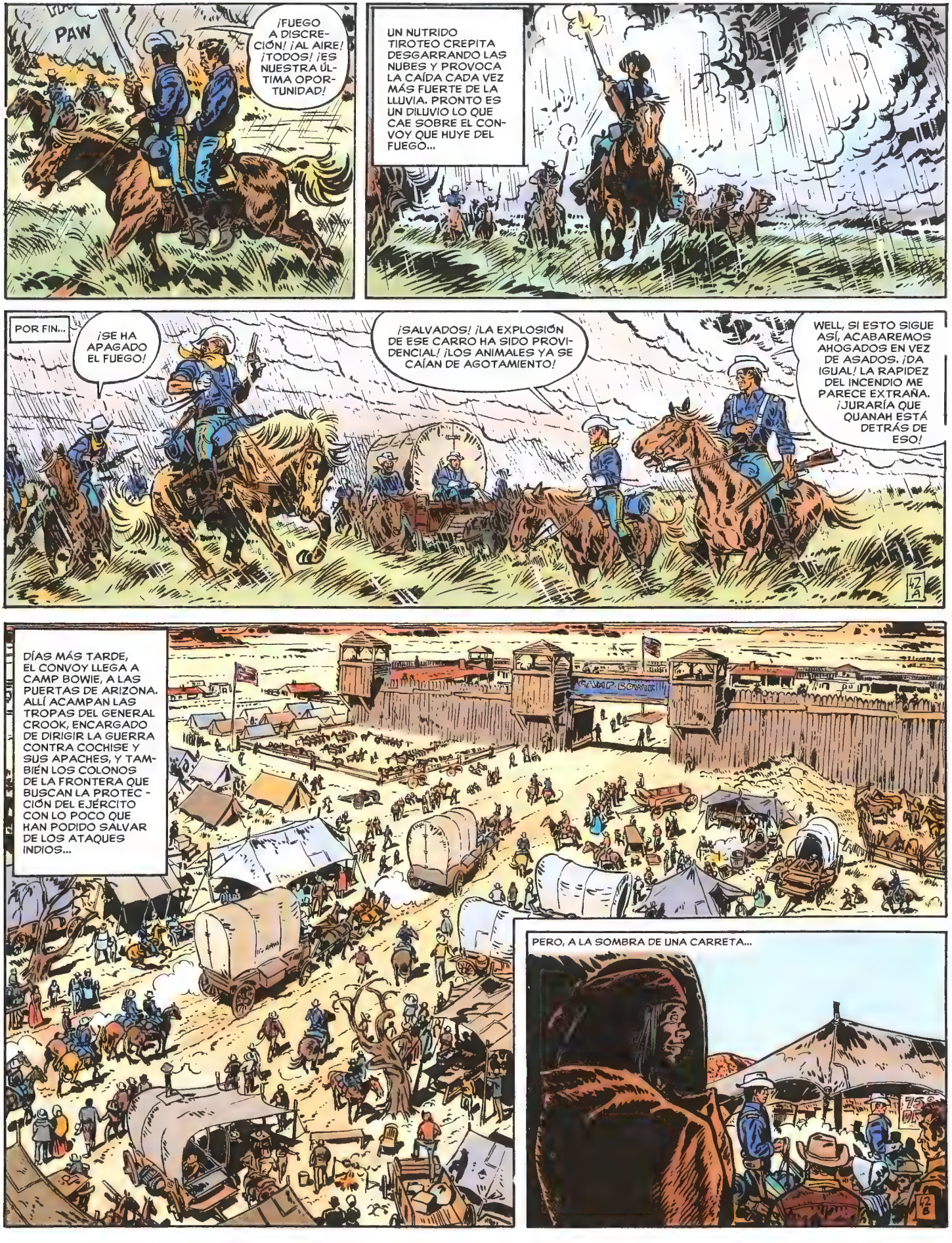
EL CONVOY AVANZA A PESAR DEL CANSANCIO DE HOMBRES Y ANIMALES...
EL CARGAMENTO ESTÁ INTACTO, PERO LO HEMOS PAGADO MUY CARO. ¡DOS TERCIOS DE LOS EFECTIVOS MUERTOS O HERIDOS!
SI... SI LOS APACHES ATACAN OTRA VEZ, ESTAMOS PERDIDOS...
NO, AMIGO. NO HAN ATACADO EN TRES DÍAS, Y TE ASEGURO QUE NO LO INTENTARÁN DE NUEVO...
¿POR QUÉ?
¿POR QUÉ? ¡ABRE LOS OJOS! ¡MIRA AHÍ DELANTE!
YAAHOUU! ¡ESTAMOS SALVADOS!
¡LOS HOMBRES DE FORT BAYARD! ¡MI MENSAJERO HA CONSEGUIDO LLEGAR!
¡POR TODOS LOS DIABLOS DEL INFIERNO! EL OFICIAL QUE MANDA EL DESTACAMENTO... PARECE...
37A
¡GRAIG!
¡BLUEBERRY! ¡VAYA, HOMBRE!
VER EPISODIOS PRECEDENTES, EN ESPECIAL FORT NAVAJO.
¡MALDITO CABEZOTA! SIEMPRE PARECES SALIR DE UNA REVISTA DE MODA, ¿EH?
Y TÚ PARECE QUE HAYAS PASADO LA NOCHE EN LA BASURA, ¿EH? ¡JA, JA, JA! ¡ENCANTADÍSIMO DE ENCONTRARTE VIVO, MIKE!
ESCOLTADO, EL CONVOY CONTINÚA HACIA FORT BAYARD...
¿QUE CÓMO ESTOY AQUÍ? MUY FÁCIL. AL EVACUAR FORT NAVAJO HACIA PHOENIX, ME DESTINARON A FORT BAYARD CON LOS SUPERVIVIENTES.
¿Y... UUH... LA HIJA DEL CORONEL?
EN CAMP BOWIE. ALLÍ ESPERAN TU CARGAMENTO CON ANGUSTIA. ¡YA NO TIENEN PÓLVORA NI MUNICIONES!
¿EH? PERO ¿NO VAMOS A FORT BAYARD?
NO. IREMOS DIRECTAMENTE A FORT BOWIE. ¡ALLÍ NOS NECESITAN!
¡PSSST, BLUEBERRY!
FORT BAYARD
YO... EH... TIENE USTED ESPECIAL INTERÉS EN... TRAERME PROBLEMAS HABLANDO DE MÍ AL GENERAL CUANDO LLEGUEMOS, ¿EH?
¡SÓLO UN SOLEMNE JURAMENTO DE SU PARTE PODRÍA IMPEDIRLO, O'REILLY!
37B


¡LO JURO SOLEMNEMENTE! ¡Y POR TODOS LOS SANTOS DE IRLANDA! ¡LO QUE QUIERA, ACEPTO POR ADELANTADO!
¡OK, O'REILLY, LO HA DICHO!
REGISTRO SU SOLEMNE JURAMENTO DE NO BEBER MÁS QUE AGUA A PARTIR DE HOY.
¡OH! ¡HE CAÍDO EN UNA TRAMPA INNOBLE!
EL CONVOY VADEA EL RÍO GRANDE Y DURANTE UNOS DÍAS SIGUE SU MARCHA...
ESTAMOS A TRES DÍAS DE CAMP BOWIE.
GOSH! ¿TÚ QUIERES METER LOS CARROS EN ESTE OCÉANO DE HIERBAS SECAS, GRAIG? HAY VIENTO Y EL CIELO AMENAZA TORMENTA. ¡SI UN RAYO INCENDIA ESA PAJA, ESTAMOS PERDIDOS!
BAH, ES MUY POCO PROBABLE, Y NO TENEMOS ELECCIÓN. TARDARÍAMOS MÁS DE UNA SEMANA EN DAR UN RODEO. Y EN CAMP BOWIE EL EJÉRCITO ENTERO ESTÁ A MERCED DE UN ATAQUE APACHE...
GIR
¡OK, ESPERO QUE NO TENGAMOS QUE ARREPENTIRNOS!
33 A
¡POR FIN! DESPUÉS DE TANTOS DÍAS, LOS ROSTROS PÁLIDOS VAN A COMETER UN TERRIBLE ERROR...
EN UNA CIMA DE LA SIERRA MOGOLLÓN...
HELL! ¡GRAIG! ¡SOPLA EL VIENTO Y HAY RELÁMPAGOS! ¡TENEMOS QUE VOLVER, CHAP! ¡ESTOY MUY INQUIETO!
TIENES RAZÓN, BLUEBERRY, PERO NO SERÁ FÁCIL. SI VOLVEMOS TENDREMOS EL VIENTO EN CONTRA.
MIENTRAS, AL BORDE DE ESA VASTA LLANURA...
HOOKA HEEY!
¡FUEGOO!
¡GRAIG, MIRA, LA PRADERA ESTÁ ARDIENDO! ¡EL INCENDIO AVANZA COMO UN CABALLO AL GALOPE!
¡DIANTRE, TENÍAS RAZÓN! ¡EL FUEGO VIENE HACIA AQUÍ! ¡NOS ALCANZARÁ EN POCOS MINUTOS! ¡ESTAMOS PERDIDOS! ¡LAS MUNICIONES ESTALLARÁN!
33 B


¡O'REILLY, PONGA LOS CABALLOS AL GALOPE! ¡RECTO ADELANTE!
¡LOS MATORRALES FRENAN LAS RUEDAS Y MOLESTAN A LOS ANIMALES! ¡PERDEMOS TERRENO!
¡ES VERDAD... Y EL FUEGO NOS RODEA POR LA IZQUIERDA! ¡ESTO ES COSA DEL DIABLO!
QUANAH DESCRIBE UN AMPLIO CÍRCULO ALREDEDOR DEL CONVOY, TRATANDO DE ENCERRARLO EN UN INMENSO CÍRCULO DE LLAMAS...
MIENTRAS, A LA CABEZA DEL CONVOY...
¿?!!
39 A
¡UN BARRANCO! DAMNATION!
PAW PAW
¡EL CARRO! ¡SI CAE, VOLARÁ POR LOS AIRES, Y YO CON ÉL!
¡FIUU! ¡ES UNA SUERTE QUE DISPARE USTED CON ESA PUNTERÍA, SIR! ESAS MALDITAS MULAS HABRÍAN ARRASTRADO EL CARRO... ME... ME HA SALVADO LA VIDA, TENIENTE...
¡YA ESTÁ BIEN, JEEVES! ¡DEJE ESO PARA LUEGO! ¡CORTE LA BRIDA DE LOS ANIMALES DE CABEZA Y EN MARCHA!
¡ES IMPOSIBLE CRUZAR ESE MALDITO DESNIVEL! ¡Y NO HAY TIEMPO DE CONSTRUIR UN PUENTE!
¡NO HAY ELECCIÓN! BORDEEMOS LA FALLA HASTA ENCONTRAR UN PASO. SI NO LO HAY, NOS ASAREMOS...
39 B


¿QUÉ HACES? ¡¿JUEGAS A CARA O CRUZ?!
SÓLO PARA SABER DE QUÉ LADO NOS VAMOS A CHAMUSCAR EL PELO. ¡CRUZ! ¡PROBAMOS POR LA IZQUIERDA!
EL CONVOY GALOPA A LO LARGO DE LA GRIETA QUE SERPENTEA POR LA LLANURA...
¡EL FUEGO NOS ALCANZA! ¡SI NO ENCONTRAMOS UN PASO, QUEDAREMOS ENCERRADOS!
40A
¡ESTAMOS PERDIDOS, BLUEBERRY! ¡TENDRÍAMOS QUE HABER IDO POR LA DERECHA!
¡NO TE LAMENTES, GRAIG! ¡CREO QUE HE USADO MI MONEDA TRUCADA QUE TIENE CRUZ EN LOS DOS LADOS! ¡AUNQUE HUBIERA CAÍDO DEL REVÉS, NADA HABRÍA CAMBIADO!
DURANTE UN TIEMPO, LOS CABALLOS, SIN ALIENTO, ARRASTRAN LOS CARROS A TODA VELOCIDAD. PERO CADA VEZ ES MÁS ESTRECHO EL ESPACIO ENTRE LAS LLAMAS Y EL BARRANCO...
EL AIRE SE VUELVE CADA VEZ MÁS IRRESPIRABLE. HAY QUE ABANDONAR LOS CARROS Y PASAR AL OTRO LADO CON LOS CABALLOS.
¡NO! ¡ALLÍ! ¡MIRA!
¡UN DESPRENDIMIENTO! ¡LO QUE NECESITÁBAMOS! ¡ADELANTE!
40B
¡DEPRISA! ¡AUMENTA EL VIENTO!
¡NO PODRÁN PASAR TODOS LOS CARROS! ¡LO HEMOS ENCONTRADO DEMASIADO TARDE!
GIR
DE REPENTE...
¡HEY, MI CARRO SE INCENDIA! ¡TODO VA A SALTAR! SOCORRO!
40C


DAMN! ¡EL CARRO ARDE! ¡LAS MUNICIONES VAN A ESTALLAR! ¡EL CONDUCTOR, LAS MULAS...! ¡DIOS MÍO!
¡AGUANTA, CHICO! ¡ALLÁ VOY!
¡AYUDA! ¡¡SOCORRO!!
¡AGÁRRATE!
¡EH, CUIDADO, EL FUEGO ALCANZA LOS BARRILES DE PÓLVORA!
A GOLPES DE SABLE, BLUEBERRY LIBERA A LAS MULAS...
¡DEPRISA, POR DIOS! ¡TODO VA A ESTALLAR, TENIENTE!
YEEEAAH! YAAAAP!
EL PESADO CARRO RECORRE AÚN UNOS METROS ANTES DE INMOVILIZARSE MIENTRAS LOS DOS HOMBRES HUYEN DESESPERADAMENTE. DE PRONTO, CON UN BRUTAL ESTRUENDO, UNA ESPANTOSA EXPLOSIÓN CONMUEVE EL CIELO, DESGARRADO POR LOS RELÁMPAGOS...
CHBRACOUM
¿TODO BIEN, CHAP? ¡CASI HEMOS VOLADO CON EL CARRO! EH, PERO ¿Y ESTE AGUA? ¡DIANTRE! PARECE... PARECE...
¡LLUVIA! ¡LLUEVE! ¡LA EXPLOSIÓN HA REVENTADO LAS NUBES!
YEEPEE! ¡ESTAMOS SALVADOS!


PAW
¡FUEGO A DISCRECIÓN! ¡AL AIRE! ¡TODOS! ¡ES NUESTRA ÚLTIMA OPORTUNIDAD!
UN NUTRIDO TIROTEO CREPITA DESGARRANDO LAS NUBES Y PROVOCA LA CAÍDA CADA VEZ MÁS FUERTE DE LA LLUVIA. PRONTO ES UN DILUVIO LO QUE CAE SOBRE EL CONVOY QUE HUYE DEL FUEGO...
POR FIN...
¡SE HA APAGADO EL FUEGO!
¡SALVADOS! ¡LA EXPLOSIÓN DE ESE CARRO HA SIDO PROVIDENCIAL! ¡LOS ANIMALES YA SE CAÍAN DE AGOTAMIENTO!
WELL, SI ESTO SIGUE ASÍ, ACABAREMOS AHOGADOS EN VEZ DE ASADOS. ¡DA IGUAL! LA RAPIDEZ DEL INCENDIO ME PARECE EXTRAÑA. ¡JURARÍA QUE QUANAH ESTÁ DETRÁS DE ESO!
DÍAS MÁS TARDE, EL CONVOY LLEGA A CAMP BOWIE, A LAS PUERTAS DE ARIZONA. ALLÍ ACAMPAN LAS TROPAS DEL GENERAL CROOK, ENCARGADO DE DIRIGIR LA GUERRA CONTRA COCHISE Y SUS APACHES, Y TAMBIÉN LOS COLONOS DE LA FRONTERA QUE BUSCAN LA PROTECCIÓN DEL EJÉRCITO CON LO POCO QUE HAN PODIDO SALVAR DE LOS ATAQUES INDIOS...
CAMP BOWIE
PERO, A LA SOMBRA DE UNA CARRETA...

AL ANOCHECER ENTRA EL ÚLTIMO CARRO EN CAMP BOWIE...
¡PIE A TIERRA!
¡EL CONVOY DE MUNICIONES, MI GENERAL!
¡GRACIAS A DIOS! ¡EMPEZABA A DESESPERAR!
EN LA OSCURIDAD, GRACIAS A LA CONFUSIÓN REINANTE, UNA SOMBRA FURTIVA SE HA DESLIZADO EN EL INTERIOR DEL FUERTE CON LOS ÚLTIMOS CARROS...
MIENTRAS...
TRAVIS, QUE DESCARGUEN LOS CARROS INMEDIATAMENTE. QUE GUARDEN LAS CAJAS EN EL POLVORÍN CON DOBLE GUARDIA. USTED SE ENCARGARÁ DE LA INTENDENCIA. AH, Y QUE LOS OFICIALES DE LA ESCOLTA ME INFORMEN EN CUANTO SEA POSIBLE.
YES, SIR!
UNOS MINUTOS DESPUÉS...
¡TENIENTE GRAIG, COMANDANTE DE LA COLUMNA DE REFUERZOS!
¡TENIENTE BLUEBERRY, COMANDANTE DE LA ESCOLTA DEL CONVOY... O DE LO QUE QUEDA DE ÉL!
BIENVENIDOS, CABALLEROS. HMM, BLUEBERRY, A JUZGAR POR SUS ROPAS, SU MISIÓN HA SIDO MUY DIFÍCIL. ¿PROBLEMAS?
DOS TERCIOS DE MIS HOMBRES HAN SIDO HERIDOS O MUERTOS. ADEMÁS, LA PÉRDIDA DE UN CARRO...
¡BLUEBERRY HA ESTADO FORMIDABLE, SIR!
PERMÍTAME QUE LE DIGA, MI GENERAL... ¡UAAUUUH!
¡OH, MI SABLE! ¡LO SIENTO, GRAIG!
MMM... YA VEO, ES USTED MODESTO, ¿EH, BLUEBERRY?
¡DÉJESE DE REMILGOS, MUCHACHO! SÓLO EL LLEGAR AQUÍ ES UNA PROEZA. GRACIAS A USTED PODREMOS ENTRAR EN CAMPAÑA CONTRA ESOS MALDITOS DIABLOS. ¡ESO SÓLO MERECE UNA CONDECORACIÓN!
EH, DISCULPE, SIR, PERO LAS ÚNICAS MEDALLAS QUE VALORO SON LOS DÓLARES DE ORO O DE PLATA. MÁS QUE UNA CONDECORACIÓN, HAGA EL FAVOR DE ESCUCHARME UNOS INSTANTES...
EN ESE MOMENTO...
¡EH, INDIO! ¡ALTO! ¿QUIÉN TE HA PERMITIDO ENTRAR EN EL FUERTE?
¡YO SCOUT![1] YO GUIAR TENIENTE BLUEBERRY, YO LLEGAR CON CONVOY DE MUNICIONES. Y AHORA LLEVAR MENSAJE AL GENERAL.
[1]SCOUT: GUÍA EXPLORADOR.
OK, NO HABÍA VISTO TU UNIFORME. ¡DATE PRISA, QUE AL GENERAL NO LE GUSTA ESPERAR!

MIENTRAS...
BLUEBERRY, ¿QUÉ ERA ESO TAN IMPORTANTE QUE TENÍA QUE DECIRME?
ESTO, SIR... ARIZONA Y NUEVO MÉXICO ESTÁN EN GUERRA. ESTO NO ES NADA AL LADO DE LO QUE OCURRIRÁ CUANDO USTED INICIE LA CAMPAÑA.
HABRÁ CENTENARES DE MUERTOS, NO SÓLO POR PARTE DE LOS APACHES, SINO TAMBIÉN POR LA NUESTRA. MORIRÁN MUJERES Y NIÑOS. CREO QUE NADIE PUEDE DESEAR UNA COSA ASÍ.
¡AL DIABLO CON LOS APACHES! ¡ELLOS EMPEZARON!
¡FALSO, MI GENERAL! ¡FUIMOS NOSOTROS! EL TENIENTE GRAIG PODRÁ CONFIRMARLO. CREÍMOS A LOS APACHES CULPABLES DEL ASESINATO DE LOS STANTON Y DEL SECUESTRO DE SU HIJO, ¡Y SIN INVESTIGAR MÁS, EMPEZAMOS A MATARLES SIN PREVIO AVISO![1]
[1]VER FORT NAVAJO.
¡PEOR! FALTANDO A LA PALABRA DADA, TRATAMOS DE CAPTURAR A COCHISE CUANDO VENÍA A NEGOCIAR UNA TREGUA.
¡HUM!
¡MUY BIEN, YA LO HA DICHO! ¡PERO NO SE PUEDEN TENER REPAROS CUANDO SE TRATA CON ASESINOS! ¡Y LOS APACHES ERAN CULPABLES!
¡NO, SIR! TENGO LA PRUEBA FORMAL: EL JOVEN STANTON, A QUIEN RESCATÉ DE LOS VERDADEROS CULPABLES, ¡LOS MESCALEROS! EN ESTE MOMENTO EL CHICO ESTÁ EN FORT WITHMAN.[2]
¿QUÉ?
¡HUM, HUM!
[2]VER TORMENTA EN EL OESTE.
¡DEJA DE TOSER ASÍ, GRAIG! IRÉ HASTA EL FINAL. SÍ, FUERON LOS MESCALEROS QUIENES LO HICIERON TODO: EL CRIMEN Y EL RAPTO, Y DE MANERA QUE SE ACUSARA A LOS APACHES. ¡Y LES CREÍMOS!
QUIERO CREERLE, BLUEBERRY. ¿QUÉ PUEDO HACER? ES DEMASIADO TARDE...
NO LO CREO, SIR. ¡A PESAR DE LA SANGRE VERTIDA, HAY ESPERANZA DE LOGRAR LA PAZ!
¡COCHISE ES UN JEFE VIEJO Y SENSATO QUE AMA A SU PUEBLO Y LLORA A CADA UNO DE SUS MUERTOS COMO SI FUERA SU PROPIO HIJO. PARA ÉL, LA GUERRA NO TIENE SALIDA. CONFIEMOS EN ÉL Y ACEPTARÁ NEGOCIAR.
AUNQUE A USTED LE DEN IGUAL LOS INDIOS, ¡PUEDE SALVAR LA VIDA DE MUCHOS SOLDADOS!
NO ME DAN IGUAL LOS INDIOS, SOBRE TODO SI SON INOCENTES. ¡PERO NINGUNA PERSONA SENSATA IRÍA A PARLAMENTAR CON ELLOS! ¡SERÍA UNA MUERTE SEGURA!
¡LE APUESTO VEINTE DÓLARES A QUE NO ENCUENTRA A NADIE! ¡NI UN SOLO VOLUNTARIO PARA ESA MISIÓN SUICIDA!
ACEPTO, SIR. ¡ME DEBE VEINTE DÓLARES! ¡ME OFREZCO VOLUNTARIO!
¡¿EH?! ¡ESTÁS LOCO!
GRAIG TIENE RAZÓN. NO PUEDO ACEPTAR UNA PROPUESTA TAN INSENSATA. ADEMÁS, PARA UN ASUNTO ASÍ, ¡NECESITARÍA EL PERMISO DEL PRESIDENTE EN PERSONA!
¡ENTONCES PÍDASELO! ¡SE LO RUEGO! ¡ESTOY SEGURO DE LOGRARLO!
EN DIEZ DÍAS, UN BUEN JINETE PUEDE LLEGAR A LA ESTACIÓN DE TELÉGRAFO MÁS PRÓXIMA, ENVIAR SU MENSAJE A WASHINGTON Y VOLVER CON LA RESPUESTA.
MMM, ESTO...
¡ME OFREZCO VOLUNTARIO, SIR!

MM, ¿DIEZ DÍAS? ES LO QUE NECESITO PARA TERMINAR MIS PREPARATIVOS DE CAMPAÑA... BUENO, SEA, ¡REDACTARÉ UN MENSAJE CONFIDENCIAL PARA EL PRESIDENTE Y USTED LO LLEVARÁ, GRAIG!
¡GRACIAS, SIR!
TANTO A LA IDA COMO A LA VUELTA, ATRAVESARÁ USTED TERRITORIO APACHE. ¡LOS RIESGOS SERÁN ENORMES!
GRACIAS POR INTENTAR ESTO, HERMANITO.
UN HOMBRE SOLO PUEDE PASAR POR DONDE NO PUEDE HACERLO UN EJÉRCITO.
¡SÍ! TEMO COMETER UNA ESTUPIDEZ AL ESCUCHARLE, PERO LES PREVENGO: ¡SI DENTRO DE DIEZ DÍAS, A MEDIA NOCHE, NO HE RECIBIDO RESPUESTA, NO ESPERARÉ UN SEGUNDO MÁS E INICIARÉ LA OP...!
¡PAW PAW!
HELL! ¡DISPAROS! ¡JUSTO AL LADO!
¿DISPAROS?
¡A LAS ARMAS! OW!!
DIABLOS, SOLDADO, ¿QUÉ OCURRE?
OH, MI CABEZA... UN INDIO, SIR... ESCUCHANDO... BAJO SU VENTANA... LE... LE HE SORPRENDIDO, PERO ME HA GOLPEADO. ¡HE DISPARADO, PERO HA CONSEGUIDO HUIR!
¡GRAIG, DEPRISA, HAZ BLOQUEAR LAS SALIDAS! ¡Y QUE LO REGISTREN TODO! EH, MUCHACHO, ¿CÓMO ERA ESE INDIO?
45A
TODO LO QUE HE VISTO ES QUE ERA TUERTO.
DAMN! ¡QUANAH! ¡SIGUE VIVO! LO SOSPECHÉ DESPUÉS DEL INCENDIO. ¡HA DEBIDO DE ESCUCHAR NUESTRA CONVERSACIÓN!
MÁS TARDE...
ES INÚTIL, SIR, EL INDIO HA TENIDO TIEMPO DE HUIR. SU CABALLO DEBÍA DE ESPERARLE FUERA.
¡HAY QUE ADELANTARSE A ESE COYOTE! ¡SALDRÁ USTED DE MADRUGADA CON EL TELEGRAMA!
BUENAS NOCHES, JÓVENES. BUENO, BLUEBERRY, ¿QUÉ HACE USTED AHÍ PLANTADO? ¿A QUÉ ESPERA PARA RETIRARSE?
¡MIS VEINTE DÓLARES, SIR! ¡LOS QUE LE HE GANADO EN LA APUESTA!
¡TOME SUS MALDITOS DÓLARES! ¡PÁGUESE UN BAÑO CON ELLOS Y A VER SI SE AHOGA DENTRO!
¡GRACIAS, SIR! NO LOS CONTARÉ, ME FÍO DE USTED.
AH, TODOS LOS GENERALES SON IGUALES. ¡VAMOS, GRAIG, NO PONGAS ESA CARA, Y VAMOS A CELEBRAR NUESTRA VICTORIA! ¡EL "VIEJO" MERECE QUE BEBAMOS A SU SALUD!
BLAM
45B

VAYA, VAYA... ¿GRAIG, VES LO MISMO QUE YO, ALLÍ, BAJO LA TIENDA?
MMM... VEO UN VIEJO SACO DE ALCOHOL MUY BORRACHO...
Y ENTONCES YO... HIP... CUANDO VI QUE ESOS CANALLAS ¡BAN A CARGAR, LE DIJE A ESE NOVATO DE BLUEBERRY: DÉJEME A MÍ Y VAYA DELANTE... ¡YO ME ENCARGO... HIP... DE LOS APACHES!
¿ENTONCES?
??!! ¡GLUB! ¡OH! BL... BLUBLU... HIP... BLUEBERRY... ¡OH! ¡VAYA! HIP... PRE... PRECISAMENTE HA... HABLABA DE USTED...
Y ESO TE DA SED, ¿EH, EMBUSTERO? ¿Y TU SOLEMNE JURAMENTO DE NO BEBER NI UNA GOTA DE ALCOHOL? ¿OLVIDADO?
OH... ¿CREES QUE TOMAR UNAS COPAS... HIP... EN HONOR... DE NUESTRA LLEGADA ES "BEBER ALCOHOL"? ¡SERÍA INDIGNO... HIP... BRINDAR CON LIMONADA!
¡NO, NO LO SERÍA, TE EQUIVOCAS! ¡AHORA VERÁS!
¡EEEEH! ¡SUÉLTAME! ¡SOCORRO! ¡SUÉLTAME!
LIMONADA 10¢
¡SUÉLTAM... BLUB!
¿SOLTARTE? ¡OK! ¡A TU SALUD!
LIMONADA
46A
AL AMANECER...
ÉSTE ES EL MENSAJE QUE TELEGRAFIARÁ CON MI FIRMA AL PRESIDENTE. TRATE DE VOLVER PRONTO... ¡Y BUENA SUERTE!
¡LA TENDRÉ! ¡HASTA PRONTO, SIR!
HE ELEGIDO PARA TI LOS DOS MEJORES CABALLOS. ¡Y HE VERIFICADO TUS ARMAS!
SÉ PRUDENTE, GRAIG. QUANAH TE PERSEGUIRÁ, ¡Y ES UN ZORRO PELIGROSO! ES PRECISO QUE REGRESES... ¡CENTENARES DE VIDAS DEPENDEN DE ELLO!
¡NO TE PREOCUPES, MAMÁ GALLINA! LO QUE TE ESPERA A TI TAMPOCO ESTÁ MAL. VOLVERÉ... AUNQUE SÓLO SEA POR MISS MURIEL. NO HE TENIDO TIEMPO DE IR A SALUDARLA.
¡BUENA SUERTE! Y NO TE PREOCUPES POR MISS MURIEL, ¡IRÉ A SALUDARLA EN TU LUGAR Y LE HARÉ COMPAÑÍA HASTA QUE VUELVAS!
CON EL AMANECER, EL TENIENTE GRAIG SE ALEJA DE CAMP BOWIE Y PENETRA EN PLENO TERRITORIO HOSTIL. ¿LLEGARÁ EL MENSAJE A WASHINGTON? ¿DARÁ EL PRESIDENTE SU CONSENTIMIENTO A LA NEGOCIACIÓN CON COCHISE?
LO SABRÉIS LEYENDO EL PRÓXIMO EPISODIO: EL JINETE PERDIDO
46B

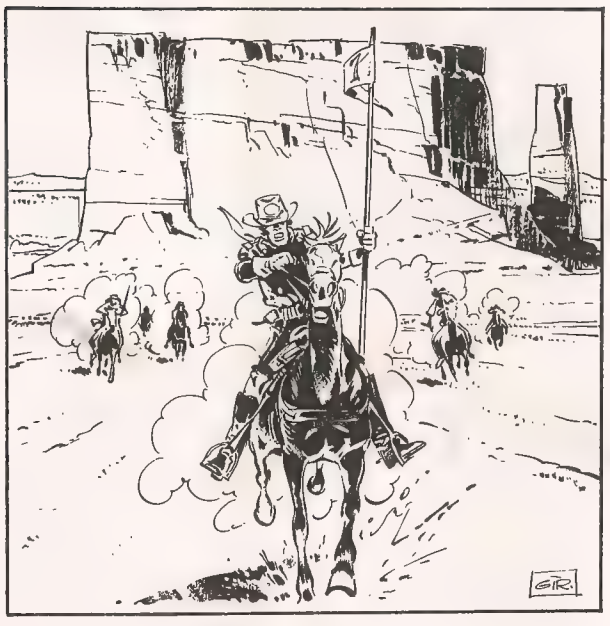
DOSIER
BLUEBERRY

UN ANTIHÉROE PARA UNA TIERRA ÁRIDA

UN HOMBRE CAPAZ

Ya desde el primer episodio de la saga, *Fort Navajo*, bajo una apariencia clásica, *Blueberry* fue introduciendo en pequeñas dosis al héroe de un género inédito: un fuerte aislado, la caballería, indios y, en medio, un hombre al que le gustan el juego, los cigarros y el alcohol. Un modelo de indisciplina. Un individualista puro que, movido por un instinto superior, se convertirá en el peón indispensable que evitará que la guerra entre los indios y los casacas azules acabe en una carnicería. Inoportuno pero imprescindible, alborotador contumaz y, aun así, garante de la paz. Atípico, sin duda, al igual que su rostro, con facciones de boxeador y su nariz rota, tan de moda entonces en el cine francés y en el máximo exponente de la Nouvelle Vague, Jean-Paul

Belmondo. Todo un símbolo. Mike Steve Blueberry tal vez parezca un muchacho solitario, pero casi nunca tiene la oportunidad de estar solo. La vida en la guarnición no le gusta nada: tiene que tratar continuamente con superiores, malvados, indios o incluso compañeros de juego con los que ha de negociar, batallar o discutir, para someterlos o convencerlos, por lo que solo puede disfrutar de una relativa tranquilidad cuando queda arrestado (por insubordinación). Son pocos esos momentos y siempre hay una misión especial por la que Blueberry, por su conocimiento del terreno, su sentido del sacrificio y su ingenio, digno del más astuto de los sioux, aparece a los ojos de algunos de sus defensores (los generales Grant o Dodge), o incluso a los de sus detractores más feroces (la mayoría de la jerarquía militar), como el único hombre capaz de resolver la situación. Así, a lo largo de los cinco álbumes (el ciclo de las guerras indias) que se encadenan, durante más de 250 páginas, trata infatigablemente, sin precipitación pero sin perjudicar el ritmo de la acción, de apaciguar el conflicto que enfrenta a la tribu de Cochise y a los dirigentes blancos más comedidos, ambos



víctimas de una guerra causada por jóvenes guerreros cegados por el orgullo (bando de los pieles rojas) y por individuos despreciables, ignorantes, racistas y malintencionados (bando de los blancos). Pese a que la trama se basa en secuencias en el fondo bastante clásicas y recurrentes en los western (niños secuestrados, ataques a convoyes, negociaciones con los indios, para acabar con un duelo *in extremis* del protagonista), ya hay señales que marcan la singularidad de la serie. Indios y blancos no son en el fondo muy diferentes (se muestran las mismas cualidades y defectos en los dos bandos), pero el personaje central tiene sentimientos cada vez más ambivalentes y cuestiona sin cesar la noción de lealtad en un

En el semanario Pilote *nº 363 del 6 de octubre de 1966, se ofrecía a los lectores un suntuoso «Super Pilotorama Far West» firmado por Gir.*

FAR WEST

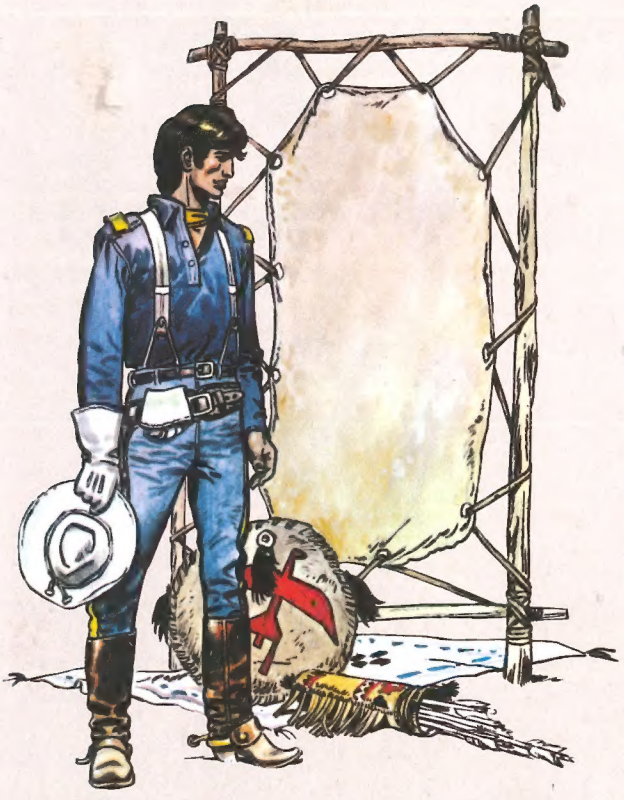


Ilustración en color directo para la contraportada de los álbumes.

mundo donde solo parece importar la defensa de unos intereses. Los de Blueberry son, desde bien pronto, muy poco definidos... algo que tendrá su explicación cuando, más tarde, Charlier revelará en la serie paralela y precuela *La juventud de Blueberry* la naturaleza profundamente desgarrada de un muchacho, sudista de sangre, que ha sido traicionado y rechazado por los suyos, que acepta el norte y sus valores. Muy a su pesar, es un traidor perpetuo que tendrá prohibido alcanzar la paz interior.

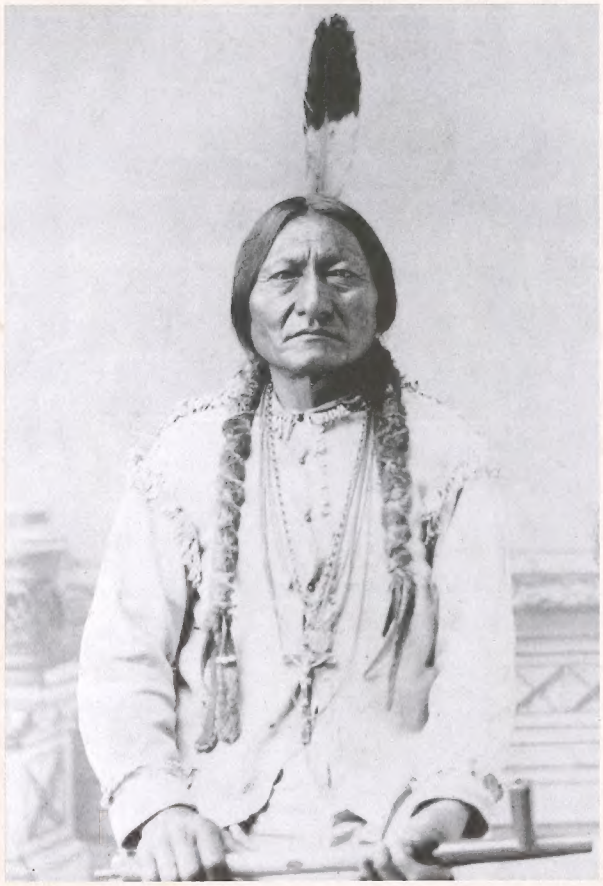
LAS GUERRAS INDIAS

Las guerras indias fueron, para Jean-Michel Charlier, la principal fuente de inspiración de los dos primeros ciclos de la serie *Blueberry* (un tercero arrancará tras la publicación de *Nariz rota*). Duraron más de un siglo, de 1778 hasta 1890, y enfrentaron a las numerosas tribus indias, primero, contra los colonos y, después, contra el gobierno estadounidense. El conflicto se fue recrudeciendo hasta que, inevitablemente, la relación de fuerzas se fue invirtiendo conforme el país se repoblaba con recién llegados del resto del mundo y sus descendientes, dispuestos a expandirse y a tomar posesión del territorio. Charlier se había documentado en profundidad

Al cazador de bisontes Ralph Morrison lo mataron y le cortaron la cabellera los cheyenes en diciembre de 1868 en Fort Dodge, Kansas. Fotografía de William S. Soule (1836-1908).

sobre los mortíferos conflictos entre ambos bandos (en general, los indios lamentarán muchas más perdidas que los «americanos»). Se llegó casi a la desaparición de la «nación roja», sobre todo como consecuencia del hambre y las enfermedades. Charlier utilizó

Ilustración extraída del semanario Pilote *nº 305 del 26 de agosto de 1965, en el artículo «Pilote os presenta a los famosos "Casacas Azules"».*



El jefe Toro Sentado hacia 1885 o 1886.

ciertos episodios determinantes y varios personajes reales para hilvanar su trama.
Uno de ellos es el enfrentamiento entre los navajos y las tropas federales, bajo las órdenes del teniente George Bascom, de 1860 a 1864. Estos hechos se relatan en los primeros episodios de *Fort Navajo* de una forma bastante fiel a la verdad histórica (sobre todo la captura de Cochise, injustamente acusado, y su huida).
El relato acaba mejor en *Blueberry* que en la realidad.

PLANETA DeAGOSTINI®